

种族隔离问题 特别委员会 报告书

大 会

正式记录：第二十九届会议

补编第 22 号 (A/9622)



联 合 国

一九七四年，纽约

說 明

联合国文件都用英文大写字母附以数字编号。
凡是提到这种编号,就是指联合国的某一个文件。
本报告书并且用 S/11522 编号,提交安全理事会。

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
送文函		v
导言	1 - 9	1
一. 特别委员会工作的检查	10 - 197	3
A. 大会第二十八届会议采取的行动	11 - 21	4
B. 特别委员会的工作安排	22	7
C. 关于向种族主义和种族歧视进行战斗的 行动十年的声明	23 - 25	8
D. 禁止并惩治种族隔离罪行国际公约	26 - 30	10
E. 纪念消除种族歧视国际日	31 - 41	12
F. 声援南非的政治犯	42 - 53	15
G. 南非自由日	54 - 55	19
H. 与联合国各机关合作	56 - 61	20
I. 与南非解放运动的连系	62 - 68	22
J. 与各国政府协商	69 - 75	23
K. 有关种族隔离的发展的审议经过	76 - 124	26
1. 对流亡国外的南非人的暗杀	76 - 80	26
2. 南非的扩军和对它的武器禁运	81 - 86	27
3. 南非非洲工人的斗争	87	29
4. 南非非洲矿工遭杀害的事件	88 - 92	29
5. “班图斯坦”内的发展	93 - 95	31
6. 运动方面的种族隔离	96 - 110	33

7. 与南非的勾结	111 - 124	39
L. 欧洲特别会议	125 - 150	44
M. 派遣代表团与各国政府磋商	151 - 154	57
N. 派遣代表出席全国性和国际性会议	155 - 163	58
O. 特别委员会在反对种族隔离的斗争中与其他组织的合作	164 - 186	62
1. 与各专门机构和联合国体系内其它组织的合作	164 - 176	62
2. 与非洲统一组织合作	177 - 181	66
3. 与非政府组织合作	182 - 186	67
P. 国家和国际工会的行动	187 - 191	68
Q. 请愿书和情报小组委员会的工作	192 - 193	69
R. 联合国决议执行情况及与南非勾结问题小组委员会的工作	194 - 197	70
二. 结论和建议	198 - 263	72
A. 为反对种族隔离的国际一致行动进行协商	215 - 237	76
B. 反种族隔离的特别国际运动	238 - 256	83
C. 其他建议	257 - 263	89

附 件

一. 一九七三年九月以来南非情况发展的检查	91
二. 特别委员会文件单	133

送文函

一九七四年九月二十七日

阁下：

我谨将种族隔离问题特别委员会于一九七四年九月二十七日一致通过的报告书随函送上。

本报告书是遵照一九七〇年十二月八日第2671(XXV)号决议和一九七三年十二月十四日第3151(XXVIII)号决议的有关规定向大会和安全理事会提出的。

顺致最崇高的敬意。

种族隔离问题特别委员会
主席

埃德温·奥格贝·奥格布(签字)

纽约

联合国秘书长

库尔特·瓦尔德海姆先生阁下

导 言

1. 种族隔离问题特别委员会是由大会依一九六二年十一月六日第1761(XVII)号决议所设置的,原称南非共和国政府种族隔离政策问题特别委员会。大会嗣于一九七〇年十二月八日通过第2671 A (XXV)号决议,将特别委员会的委员数目增为十八名,并决定将委员会的名称缩短为“种族隔离问题特别委员会”,大会又请特别委员会“经常检查南非种族隔离政策的所有方面以及其国际反响,包括:

(a) 南非的主法、行政及其他方面含有种族歧视性的措施及其影响;

(b) 镇压反种族隔离者的情形;

(c) 南非政府将其不人道的种族隔离政策向南非境外推行情形;

(d) 促进国际协调行动以谋确实消除种族隔离制度的方法与途径;

并斟酌情形随时向大会或向安全理事会或兼向二者具报。”

2. 特别委员会现由下列十六个会员国组成:阿尔及利亚、加纳、几内亚、海地、匈牙利、印度、马来西亚、尼泊尔、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥及乌克兰苏维埃社会主义共和国。

3. 一九七四年一月十五日,特别委员会全体一致重选埃德温·奥格布先生(尼日利亚)为一九七四年的主席。一九七四

年一月二十四日,特别委员会全体一致选举欧史太斯·赛格诺雷特先生(特立尼达和多巴哥)和乌拉底米尔·马尔感恩科先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)为副主席和尼卡西奥·巴尔德拉马先生(菲律宾)为报告员。

4. 遵照特别委员会一九七四年一月二十四日第二七二次会议和一九七四年三月七日第二七五次会议的决定,委员会的两个小组委员会改组如下:请愿书和情报小组委员会由阿尔及利亚、海地、印度、菲律宾、特立尼达和多巴哥及乌克兰组成。联合国决议实施情况及与南非合作问题小组委员会由加纳、几内亚、匈牙利、马来西亚、尼泊尔、尼日利亚、秘鲁、索马里、苏丹和阿拉伯叙利亚共和国组成。艾哈迈德·乌西夫先生(阿尔及利亚)被选为第一个小组委员会的主席,里卡多·瓦尔特·斯塔布斯先生(秘鲁)被选为第二个小组委员会的主席。

5. 特别委员会于一九七四年四月一日决定将关于南非学生组织前代理总书记翁克高伯兹·亚卜拉罕·蒂罗先生和南非非洲人国民大会副代表约翰·杜贝先生暗杀事件的特别报告(A/9591—S/11254)递交大会和安全理事会,促其注意。

6. 一九七四年六月二十六日,特别委员会决定将报告员编写的关于在南非洛林金矿场和哈尔门尼金矿场杀害非洲矿工事件的报告(A/9653—S/11328)递交秘书长,以促请大会和安全理事会注意。

7. 特别委员会在它一九七四年九月二十七日的第二九三次会议上,决定将本报告提交大会和安全理事会。这个报告载列:

- (2) 特别委员会工作的检查;
- (b) 特别委员会的结论和建议;
- (c) 自提送上年度报告以来南非境内各种发展情形的检查;
- (d) 特别委员会的文件一览表。

依照一九七三年十二月十四日大会第3151D(XXV111)号决议所载的一项要求,特别委员会也提出了几件特别报告。

8. 特别委员会对于秘书长始终关心本委员会的工作,愿正式表示感激。特别委员会对于非洲统一组织以及各专门机构和各非政府组织继续支持本委员会的工作也愿意表示感谢。它对负责政治及安全理事会事务部副秘书长阿尔卡迪·谢夫琴科先生的宝贵合作和特别委员会秘书处各位成员的协助也愿深表感谢。

9. 最后,特别委员会对协助它执行所负使命的会员国政府以及许多团体和个人,愿意表示感激。

一. 特别委员会工作的检查

10. 查特别委员会于一九七三年十月二日向大会及安全理事会提交的年度报告中,^①曾作出许多建议,以备联合国各主要机关采取行动。它并提出了关于联合国各会员国执行种族隔离问题有关决议(4/9168),南非扩军和对南非实施武器禁运(4/

① 大会正式记录,第二十八届会议补编第22号(4/9022)。

9180—5/11005)② 以及一九七三年六月在日内瓦举行的国际工会反对种族隔离会议情况(A/9169和Corr.1)的特别报告。

A. 大会第二十八届会议采取的行动

11. 大会第二十八届会议在审议了特别委员会的报告及秘书长的报告以后,通过了八项关于种族隔离问题的决议(第3055[XXV111]号决议和第3151A至G[XXV111]号决议),以及其他的有关决议。在这些决议中,大会认可了特别委员会的主要建议,并请该委员会承担许多任务,以便完成其所负使命。

12. 在第3055(XXV111)号决议内,大会再度要求南非政府立即无条件释放所有因反对种族隔离而被监禁、拘留或受其他限制的人士。大会呼吁所有国家政府、组织和个人采取更有力的一致行动,来宣扬并支援南非所有因反对种族隔离和种族歧视而受迫害者所致力之正当目标。

13. 在第3151A(XXV111)号决议内,大会请各国政府、各专门机构及政府间和非政府组织注意国际工会及种族隔离会议所通过的决议,并请秘书长促进并便利工会组织切实参加向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十周年纪念。

14. 在第3151B(XXV111)号决议内,大会请特别委员会加紧努力以履行其任务,并授权该委员会:(2)于一九七四年在欧

② 正式印本请参看安全理事会正式记录,第二十八年,一九七三年十月、十一月和十二月份补编。

洲举行一次特别会议；(b) 派遣代表团与各会员国政府磋商反种族隔离的行动问题；(c) 派遣代表与非洲统一组织磋商反种族隔离行动的合作问题；(d) 参加有关种族隔离问题的会议；(e) 同关心反种族隔离运动的专家、非洲统一组织所承认的非洲解放运动、反种族隔离运动、工会组织以及其他非政府组织进行磋商，以便考虑加强国际反种族隔离行动的方法和途径。

15. 在第3151C (XXV/111) 号决议内，大会请秘书处与特别委员会磋商，加紧努力就下列事项广为宣传：(a) 南非种族隔离的祸害和危险；(b) 南非人民为根除种族隔离而进行的合法的正义的斗争；(c) 联合国为促进根除种族隔离而作的努力；(d) 各专门机构、区域组织、反种族隔离运动以及其他反种族隔离的非政府组织所采取的反种族隔离行动。大会并请各国政府和非政府组织合作，尽可能以多种语文编印并尽可能最广泛地传播有关种族隔离的出版物和其他新闻资料。

16. 在第3151D (XXV/111) 号决议中，大会要求特别委员会，作为优先事项，继续注视关于执行联合国有关决议情况的发展，以及关于若干国家和经济及其他利益集团同南非政权勾结情况的发展，并推动一项世界性的宣传运动，要求释放所有因反对种族隔离而被拘禁或限制行动的人员。大会还要求特别委员会加强同联合国其他与南部非洲问题有关的机构合作。

17. 在第3151E (XXV/111) 号决议中，大会要求所有政府在专门机构和其他政府间组织里展开并加强反对种族隔离的行动，请联合国教育科学和文化组织加速出版和分发关于南部非洲种

族歧视和种族隔离的教育资料袋,考虑召开一个著名教育家、作家和其他知识分子的会议,讨论他们在对抗种族隔离斗争中的任务;并请所有的组织机构和新闻报导机构加紧展开它们的宣传运动,以纪念向种族主义和种族歧视进行战斗行动的十年。大会还请秘书长和特别委员会采取适当步骤,鼓励反抗种族隔离的公众行动。

18. 在第3151F(XXV/11)号决议中,大会对曾向联合国南非信托基金捐款的各国政府、各组织及私人表示感谢,并再度呼吁所有国家、所有组织及私人每年向信托基金慷慨捐助,并向各有关志愿机关直接捐款。

19. 最后,在第3151G(XXV/11)号决议中,大会谴责南非政权一再从事不人道和侵暴行为,并且继续违抗大会和安全理事会的各项决议;重申南非被压迫人民为彻底根除种族隔离而运用一切方法的斗争是正当的,并应得到国际社会的支援;请安全理事会紧急考虑南非局势和南非政权的侵暴行为,以便按照联合国宪章第七章采取有效措施,特别是:(a)保证所有政府对南非充分执行武器禁运,不论其为何种武器概无例外,并禁止属于其管辖范围的公司和个人从事任何违反武器禁运的行动,(b)要求有关政府勿输入南非制造或与该国合作制造的任何军用品,和(c)要求有关政府终止与南非政权缔结的任何现行军事协定并勿缔订此种协定;谴责继续在政治、军事、经济和其他方面与南非政权相勾结以鼓励其继续采取不人道的、犯罪的政策的各国所采取的行动,并要求它们赶紧停止同南非的所有这种勾结。大会宣布南非政权

无权代表南非人民,经非洲统一组织承认的南非解放运动才是“绝大多数南非人民的真正代表。”

20. 大会呼吁所有政府和组织,对为自由而斗争的南非被压迫人民及其解放运动,慷慨地给予人道、教育、政治和其他方面的援助。

21. 大会在第二十八届会议通过的许多其他决议也曾提到种族隔离和南非共和国内的局势。在第3057(XXV/11)号决议中,大会请联合国各机关参加“向种族主义和种族歧视进行斗争的行动十年”的活动,加紧并扩大它们的种种努力,务求迅速消除种族主义和种族歧视。一九七三年十二月十日庆祝世界人权宣言第二十五周年的时候,在联合国总部举行了隆重的仪式,正式展开“行动十年”。大会在其第3068(XXV/11)号决议中通过了《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》,并听由各国签署和批准。

B. 特别委员会的工作安排

22. 遵照特别委员会的要求,由特别委员会主席团和两个小组委员会的主席组成的工作组在审查期间开会多次以审议特别委员会的工作方案。这项工作的进行以特别委员会向大会第二十八届会议提出的报告和大会在该届会议所通过决议的各项规定为准则。依照工作组的建议,特别委员会最密切注意的莫过于:作为普遍关切的事项,加紧国际一致努力以彻底根除种族隔离的办法;与其他有关联合国机关更有效的协调以及同各专门机构和

非政府组织更大程度的合作。委员会十分注意如何最有效地安排一九七四年五月十八日至六月一日在欧洲举行的特别会议和与各国政府、各专门机构及非政府组织进行咨商的使命。由于这些方面的重大任务带来的工作负担，特别委员会不得不推迟审议其任务范围内的其他一些事项。

C. 关于向种族主义和种族歧视 进行战斗的行动十年的声明

23. 在一九七三年十一月二日的第3057 (XXV/11)号决议中，大会指定自一九七三年十二月十日起的十年期间为“向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年”，并请各国政府、联合国各机关和各政府间组织以及非政府组织参加“行动十年”的活动，加紧并扩大它们的种种努力，务求迅速消除种族主义和种族歧视。

“十年方案”多次提到争取全面普遍地执行联合国关于种族隔离问题的决议的特别措施。

24. 特别委员会在一九七三年十一月二十日和十二月十三日的第二六九次和第二七〇次会议上审议了第3057 (XXV/11)号决议。主席遵照委员会的决定，于十二月十七日发出下述声明：

“我代表种族隔离问题特别委员会诚恳呼吁各国政府、组织和人民积极参与联合国于一九七三年十二月十日发动的‘向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年’的各项活动。”

“大会发起‘行动十年’的决定和它所强调的在‘行动十年方案’范围内加紧反对种族隔离的行动，大大鼓舞了种族隔离问题特别委员会。至于特别委员会，它保证在自己任务范围内为根除南非境内的种族隔离而加倍努力。”

“特别委员会深信本届大会通过的《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》必将大大推进国际上为消除种族隔离政策和行为所进行的各种努力。委员会希望各国政府将尽快签署、批准并大力执行这项公约。”

“大会又在十二月十四日通过的第3151(XXV)号决议中建议了由各国、国际和国家组织以及个人采取的具体措施，如能充分实施，定可保证种族隔离的迅速消除。大会曾请所有组织机构和新闻媒介加强并发展孤立南非种族主义政权和支援南非被压迫人民解放运动的宣传活动，并与特别委员会合作，参与‘行动十年’的活动。”

“特别委员会切盼各国政府、组织和个人都将遵照本届大会通过的所有关于种族隔离问题的决议的各项规定，采取反对种族隔离的一致行动，对‘向种族主义和种族歧视作出战斗的行动十年’作出积极的贡献。”

25. 特别委员会在这年履行其使命所作的活动中时刻顾到了“行动十年方案。”

D. 禁止并惩治种族隔离罪行国际公约

26. 大会在其一九七三年十一月三十日第3068(XXV)号决议中,通过了《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》,并听由各国签署。这项公约得到了特别委员会强有力的支持,认为它是国际反种族隔离运动中的一项重要法律文件。特别委员会在本年度中曾特别注意于推动各会员国签署并批准该公约。

27. 在一九七四年一月十五日的第二七一次会议上,特别委员会决定向各国发出一项呼吁。后来,委员会主席致函亚、非、东欧、拉丁美洲、西欧等区域和其他国家集团的主席,请他们促请其成员国注意此项国际公约,并向他们传达了特别委员会要求早日签署和批准的呼吁。

28. 亚洲集团一月份轮值主席扎卡利亚先生(马来西亚)在一九七四年一月十七日的来信中通知特别委员会主席,他已将种族隔离问题特别委员会的呼吁分发给亚洲集团的全体成员国。

29. 特别委员会注意到一些国家的签署和批准。截至目前为止,下列各国已成为该公约的签约国:

<u>国 家</u>	<u>签署日期</u>
阿拉伯叙利亚共和国	一九七四年一月十七日
阿尔及利亚	一九七四年一月二十三日
苏维埃社会主义共和国联盟	一九七四年二月十二日
乌克兰苏维埃社会主义共和国	一九七四年二月二十日
几内亚	一九七四年三月一日

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

一九七四年三月四日

阿曼

一九七四年四月三日

匈牙利

一九七四年四月二十六日

德意志民主共和国

一九七四年五月二日

菲律宾

一九七四年五月二日

蒙古

一九七四年五月十七日

约旦

一九七四年六月五日

波兰

一九七四年六月七日

尼日利亚

一九七四年六月二十六日

保加利亚

一九七四年六月二十七日

民主也门

一九七四年七月三十一日

索马里

一九七四年八月二日

罗马尼亚

一九七四年九月六日

截至今天为止,已有下列国家将该国际公约的批准书交存联合国法律事务厅:

<u>国 家</u>	<u>批准书交存日期</u>
匈牙利	一九七四年六月二十日
保加利亚	一九七四年七月十八日
德意志民主共和国	一九七四年八月十八日

30. 在第二九三次会议上,特别委员会注意到,截至一九七四年九月二十七日为止,只有二十一个国家签署或批准了《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》。该公约将在第二十一个批准书交存后生效。

E. 纪念消除种族歧视国际日

31. 一如往年,特别委员会在一九七四年提倡各方举行消除种族歧视国际日,用以纪念在同天发生的沙普斯维尔大屠杀惨案。按一九六〇年三月二十一日,南非政权杀害了在沙普斯维尔城(南非)进行反对种族歧视和平示威的人士。一九七四年二月十五日,特别委员会通过了报告员编写的请普遍举行“国际日”纪念的一项呼吁,并请各国政府和组织尽可能广为宣传种族隔离的不人道及其对国际合作与和平产生的严重危险。这项呼吁发出的对象包括所有国家、各专门机构和有关的政府间和非政府组织。

32. 特别委员会于一九七四年三月二十一日在联合国总部举行了一次特别会议来纪念国际日。应特别委员会的邀请,各国常驻联合国代表团、各专门机构和非统组织的代表们出席了这次会议。南非非洲人国民大会、阿扎尼亚泛非主义者大会和非统组织所承认的南非解放运动的代表们作为观察员出席了纪念会。发言者有大会主席、秘书长、安全理事会主席、人权委员会副主席、联合国南非信托基金董事会的代表、非统组织行政秘书长的代表,以及南非非洲人国民大会和阿扎尼亚泛非主义者大会的代表。

33. 会上宣读了尼日利亚联邦军政府首脑兼现任非统组织主席雅库布·戈翁将军的一封信。纪念会收到的有关国际日的来信还有:阿拉伯叙利亚共和国、苏丹、印度尼西亚和德意志联邦共和国的外交部长,巴基斯坦国防兼外交国务部长,苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表团,德意志民主共和国外交部副部长,约

旦总理,和菲律宾外交部长的来信^③。遵照特别委员会的一项决定,这些函电的全文均交由新闻厅作为新闻稿分发。

34. 特别委员会主席在会上发言说,种族隔离不仅是对人类尊严不可容忍的一种侮辱,而且是危害人类的一大罪行,势将把南部非洲捲入一场冲突之中,其严重后果将远远超过非洲大陆的那一部分,而影响及于人类遥远的未来。他说,特别委员会相信南非人民在国际社会的协助下不久即将铲除南非境内的种族隔离和种族主义。委员会深信不疑,南非人民必将赢得解放在非洲和世界上发挥应有的作用。

35. 联合国曾宣布决心保证南非的前途应由全体南非人民决定,不分种族信仰或肤色。它曾宣布以恐怖手段统治该国的种族主义政权既不代表也不可能代表南非人民。它现在向南非政权发出严重警告,任何进一步的违抗必将带来一定的后果。《禁

③ 会后又从下列各方收到有关国际日活动的函电:奥地利外交部长,圣马力诺共和国外交部长,德意志联邦共和国马达加斯加,白俄罗斯,科威特的常驻联合国代表,非洲统一组织,美洲国家组织,联合国工业发展组织,国际货币基金组织,联合国粮食及农业组织,关税及贸易总协定,南非非洲人国民大会,世界工会联合会(布拉格),国际新闻工作者组织,国际民主青年联合会,苏联亚非团结委员会,保加利亚和捷克斯洛伐克,甘地和平基金会,古巴和保加利亚的联合国同志会。

止并惩治种族隔离罪行国际公约》已列有规定,用以惩治那些继续犯种族隔离罪行的人或纵容这种罪犯的人。

36. 特别委员会一向认为南非解放斗争的主要任务属于南非人民及其解放运动,国际社会的工作是协助他们的斗争。因此,委员会在推动国际反种族隔离行动的努力方面,乐于主动与解放运动的两个组织取得甚至更紧密的联系。

37. 主席强调,联合国曾要求所有国家政府、组织和个人拒绝给该种族主义政权以任何合作,或给以任何直接或间接的协助,因为该政权曾利用该国的经济和其他资源来巩固种族主义制度。他说,特别委员会对南非主要贸易伙伴的态度和行动深感不安,它们对该地局势的不断加剧,造成了巨大的人间苦难要负一份责任。

38. 主席最后说,南非的前途必须而且一定会由南非人民的真正代表来决定,而不是由该种族主义政权用欺骗人民的手段制造出来的所谓领导者所决定。没有人能够剥夺非洲人民以平等地位参与决定整个国家前途的不可剥夺的权利。他敦促国际社会共同努力,务使无人可从南非的种族主义压迫中图利,被压迫的人民在它们为维护联合国原则而进行的斗争中得到它们所需要的一切协助。

39. 特别委员会后又对它所收到的各国纪念国际日活动的新闻,表示注意。

40. 在一九七四年三月二十七日的第二七八次会议上,秘鲁代表通知特别委员会,秘鲁于三月二十一日在学校和其他机构中组织了种种纪念“消除种族歧视国际日”的活动,以提醒各方注

意种族歧视和种族隔离的祸害。

41. 菲律宾常驻联合国代表在一九七四年五月一日的信中,通知特别委员会主席,菲律宾政府在一九七四年三月二十一日主持了一个电视节目“万众一心”,纪念“消除种族歧视国际日”。这个节目是由马尼拉的新闻部广播局制作的,节目访问的特别来宾有马尼拉的外交部副部长和联合国事务代助理部长。他们详细说明了菲律宾在消除种族歧视方面的任务。节目中又播放了联合国秘书长就种族歧视问题发表演说的电视影片。这封信已分发给特别委员会的成员。

F. 声援南非的政治犯

42. 特别委员会继续密切注视有关南非种族主义政府对种族隔离反对者的迫害措施和政治犯待遇方面的发展。委员会鼓励并推动了一项声援南非政治犯的国际运动。

43. 遵照特别委员会一九七三年九月十三日第二五八次会议的一项决定,主席于一九七三年九月十九日向大会特别政治委员会主席发出一份函件(A/SPC/160),并随函附送种族隔离问题特别委员会于一九七三年八月十七日通过的一份关于南非政治犯的声明全文(A/AC.115/L.369)。他特别提请大家注意特别委员会向各国政府和组织发出的呼吁,请大家确认一九七三年十月十一日为声援南非政治犯纪念日,并保证赞助,以更有力的国际行动来支援这些政治犯的正当事业。十月十一日正是大会通过第

1881 (XVIII) 号决议,要求无条件释放全部政治犯的同一天。在这方面,他以特别委员会的名义要求特别政治委员会在十月十一日当天为声援南非政治犯纪念日举行一次或两次集会。他并且表示希望与非洲统一组织磋商后,邀请南非解放运动出席特别政治委员会关于“南非政府的种族隔离政策”的辩论。

44. 特别政治委员会于一九七三年十月十一日和十二日举行了第八六一次、第八六二次和第八六三次会议,作为声援南非政治犯纪念日的集会。

45. 种族隔离问题特别委员会主席在第八六一次会议上的发言中说,南非的斗争主要是一场联合国的拥护者和“种族主义帮派”之间的斗争,这一帮派将领导权强加于白人少数民族的身上。在目前这个时期,他说,认识种族隔离的危险的政府为数日益增多,对于应采取的措施,步调也日益一致,但由于少数强国和一些经济和其他利益集团的不合作,联合国的种种努力依然未见功效。他说联合国和国际大家庭必须在大会第二十八届会议上发动一个采取有效一致行动以根除种族隔离的方案。

46. 特别政治委员会并听取了五十四个会员国的代表,以及非洲统一组织所承认的南非解放运动、国际大赦社和国际自由工会联合会的代表们的发言。

47. 在一九七三年十月十二日的第八六三次会议上,特别政治委员会鼓掌通过了一项决议草案,^④谴责南非政府未遵守大会

④ 大会于一九七三年十月二十六日通过作为大会第3055 (XXVIII) 号决议。

和安全理事会一再提出的释放所有因反对种族隔离而被监禁、拘留或受其他限制人员的要求。

48. 自下列各方收到载有关于声援南非政治犯纪念日活动新闻的信件和声明：加拿大、古巴、捷克斯洛伐克、埃及、德意志民主共和国、荷兰和乌克兰的常驻代表。菲律宾常驻代表在特别政治委员会第八六一次会议上说，在一九七三年十月十一日，菲律宾基督教各教派都为南非政治犯的理想事业举行了祷告。下列各方也发来函电：英国反对种族隔离运动、世界和平理事会、南非非洲人国民大会、波兰、亚非团结委员会、国际法学家委员会、世界民主青年联合会、国际新闻从业员组织、加纳种族隔离问题全国委员会、苏联亚非团结委员会、荷兰防护与援助基金会、新西兰制止所有种族主义性访问社、国际大赦社、南非艾哈迈德·蒂莫尔纪念委员会、加纳全国青年会议、爱尔兰反种族隔离运动、和意大利反种族隔离运动。

49. 特别委员会在一九七三年九月十九日第二五九次会议上获悉，艾哈迈德·蒂莫尔纪念委员会准备于一九七三年十月二十一日在约翰内斯堡组织一次集会，纪念在狱中死难的艾哈迈德·蒂莫尔先生和其他种族隔离反对者。这次集会是为响应联合国呼吁的声援政治犯国际日而举办的。

50. 主席遵照同次会议的一项决定，向这个声援大会的组织者发出电文如下：

“艾哈迈德·蒂莫尔纪念委员会为了纪念两年前死于拘留期中的英勇的种族隔离反对者艾哈迈德·蒂莫尔和其他已知死于拘留期中的二十一位人士的死难，组织了这—一个集

会,我愿藉此机会对这此集会的组织者和出席人反对迫害南非种族隔离反对者行动表示赞扬。特别委员会依然坚信,释放南非被压迫人民领袖和其他种族隔离反对者,是和平解决这一严重局势的主要条件。我们谴责对因反对种族隔离而遭拘囚的人士实行的酷刑和虐待,我们要求惩办凶手。我们保证全力支持在联合国承认为正当的争取自由和人格尊严的斗争中遭受迫害的人们”。

51. 特别委员会后来收到消息说,在艾哈迈德·蒂莫尔纪念委员会预定集会的前两日,南非司法部长下令禁止这种公开集会。但是学生代表理事会在威德瓦特斯朗特大学组织了一个户内集会。到会者约四百人,黑白皆有。海伦·约瑟夫夫人发表了主要的演说,她已被镣禁了多年。特别委员会的电文曾在会议上宣读。

52. 特别委员会在它全年的活动中,尤其是在一九七四年五月十八日至六月一日的欧洲特别会议中,极力维护南非政治犯所走的道路。

53. 在一九七四年六月七日的第二九〇次会议上,特别委员会主席忆及六月十二日将是纳尔逊·曼德拉、沃尔特·西苏陆、高文·姆贝基和南非解放运动其他领导人被判处无期徒刑的十周年。他说,这些人被囚狱中,是因为他们曾英勇地领导他们的人民,为了争取自由和尊严,从事于反对种族主义压迫和剥削的神圣斗争。除南非政权代表团为唯一投票反对者外,联合国大会在其第3055(XXVIII)号决议中确认,如果不使这些为正义而奋斗的真正领导人和战士恢复自由,南非问题绝不可能和平解决。对于许多

组织都要举行周年纪念活动,而且南非境内也有人响应释放政治犯的呼声,他感到非常欣慰。在这方面,他提请大家注意南非全国学生联合会一九七四年五月十七日的一项声明,该声明要求释放因积极反对种族隔离和白人统治而被查禁、放逐、拘留或监禁的南非人,作为持久和平解决南非局势的第一步。

G. 南非自由日

54. 在一九七四年六月二十六日的第二九一次会议上,主席回忆南非非洲人国民大会和其它同盟组织,过去十年来即使在非法的处境下,仍然冒着极大的危险,在每年的六月二十六日举行南非自由日的纪念活动。主席说:

“南非自由日恰好与签订联合国宪章的周年纪念日同一天,具有深长的意义。这一巧合表明南非的自由战士对联合国原则的信仰,提醒联合国不忘其协助南非人民从种族主义压迫者手中争取自由的义务。

“……特别委员会再度保证必将尽力履行其职责以支持南非人民的斗争,直到赢得他们自由的一天,直到南非成为境内所有人民的国家加入国际社会和独立的非洲国家集团之中。”

55. 主席出席了六月三十日由英国反种族隔离运动在伦敦举办的南非自由日,并代表委员会讲了话。

H. 与联合国各机关合作

56. 依照一九七三年十二月十四日大会第3151D(XXVIII)号决议第3段要求特别委员会同其它与南部非洲有关的联合国机关继续并加紧合作的规定,特别委员会继续与其它许多机关保持密切合作,特别是给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(二十四国特别委员会)、联合国纳米比亚理事会、联合国南非信托基金董事会、联合国南部非洲教育及训练方案咨询委员会以及人权委员会。

57. 特别委员会曾邀请人权委员会主席和联合国南非信托基金董事会主席在一九七四年三月二十一日纪念消除种族歧视国际日的集会上致词。特别委员会又邀请联合国纳米比亚理事会主席和二十四国特别委员会主席出席一九七四年五月十八日至六月一日在欧洲举行的会议。纳米比亚理事会主席出席了五月二十日在都柏林举行的会议。二十四国特别委员会主席原拟参加在德意志民主共和国柏林举行的会议,但是因病不能出席,发了一项声明作为代替。

58. 种族隔离问题特别委员会代表,秘鲁的阿图罗·蒙托亚先生,应二十四国特别委员会和联合国纳米比亚理事会之请,代表该二机关出席一九七四年二月十六日至十九日在保加利亚索非亚举行的世界和平理事会会议。二十四国特别委员会代表,刚果的尼古拉·蒙乔先生应种族隔离问题特别委员会之请,代表委员会参加一九七四年三月二十四日至二十七日在伊拉克巴格达举行

的亚非人民团结组织理事会第十一届会议。

59. 种族隔离问题特别委员会主席、二十四国特别委员会主席和联合国纳米比亚理事会主席曾就这三个机关共同关心的事项时常举行协商。葡萄牙卡埃塔诺政权推翻后，三位主席于一九七四年五月九日就葡萄牙统治下各领土的局势发表了一项联合声明，便是三个机关之间的密切合作关系的一个例证。他们声明，他们这种集体的处理办法应该从该地区问题的交互影响关系上来观看。他们强调，安哥拉和莫三鼻给的事态发展是与纳米比亚、津巴布韦和南非被压迫人民的斗争息息相关的，这是普通常识。^⑤该声明除别的以外，特别指出：

“对葡萄牙当前的演变必需从正确的眼光去看，首要的观察——大家有目共睹的——就是卡埃塔诺时代的结束是葡萄牙殖民主义破产的明确证明。它是承认葡萄牙军队在安哥拉、莫三鼻给和非法占领的几内亚-比绍一部分地区进行的残酷殖民战争是徒劳的。世人如果认识到葡萄牙最近的政变起因于在非洲徒劳无功的殖民战争——至目前为止的一切报导似乎都证实了这一点——则在葡萄牙取得政权的那些人所造成的改革完全是因为葡萄牙统治下各领土人民及他们的民族解放运动的效率、决心、耐性和牺牲精神才得以实现，对这点的认识也同样重要。”

⑤ 联合声明的全文已编为 A/AC.109/447 号文件分发；A/AC.115/L.384 号文件也曾提到。

60. 在联合国纳米比亚理事会的邀请下,担任报告员的菲律宾尼卡西奥·巴尔德拉马先生代表特别委员会参加了一九七四年八月二十六日举行的纪念纳米比亚日特别集会,并在会上以特别委员会名义讲了话。

61. 在一九七四年九月二日至五日在日内瓦举行的国际非政府组织反对非洲种族隔离和殖民主义会议上,二十四国特别委员会、种族隔离问题特别委员会和联合国纳米比亚理事会的代表团保持了密切合作。二十四国特别委员会代表团团长塞拉利昂的菲利普·帕尔默先生应种族隔离问题特别委员会和纳米比亚理事会代表团之请,在国际非政府组织会议的最后一次全体会议上,以三个联合国机关的名义发表了一个联合声明。

I. 与南非解放运动的连系

62. 在一九七三年十二月十四日第3151 G (XXVIII)号决议中,大会宣布南非政权无权代表南非人民,经非洲统一组织承认的南非解放运动才是绝大多数南非人民的真正代表。在同一决议中,大会授权种族隔离问题特别委员会商同非洲统一组织,使南非解放运动同该委员会的工作发生密切联系。

63. 非洲统一组织驻联合国执行秘书在一九七四年二月二十五日答复特别委员会主席一九七四年二月十九日的信件中指出,非洲统一组织全力支持特别委员会同非统组织承认的南非解放运动密切联系的想法,这些运动即:南非非洲人国民大会,其国外

总部设于坦桑尼亚联合共和国的莫罗戈罗,和阿扎尼亚泛非主义者大会,其国外总部设于达累斯萨拉姆。

64. 在一九七四年三月七日第二七五次会议上,特别委员会决定让非洲人国民大会和泛非主义者大会的代表以观察员身份列席该委员会的所有公开会议,但无投票权。特别委员会并邀请这两个组织的领导人出席一九七四年三月二十一日消除种族歧视国际日的纪念集会。

65. 在一九七四年三月二十一日第二七七次会议上,南非非洲人国民大会全国执行委员会委员姆兹旺达尔·皮里索先生和阿扎尼亚泛非主义者大会代理主席波特拉可·勒巴洛先生以观察员身份正式列席委员会会议。主席代表特别委员会向他们——南非绝大多数人民的真正代表——表示欢迎,并希望同他们建立更密切的联系,两位南非解放运动的代表在该次会议上发了言。

66. 一九七四年三月二十六日,特别委员会主席在南非解放运动的两位代表陪同下,拜会联合国秘书长,并向他汇报特别委员会的工作方案。

67. 在一九七四年三月二十七日第二七八次会议上,特别委员会就其工作的各方面与两位代表举行了协商。

68. 两个解放运动的代表在条件允许的情况下参加了委员会后来的会议,包括在欧洲举行的特别会议中的一部分会议。

J. 与各国政府协商

69. 在一九七三年九月二十四日第二六〇次会议上,特别委

员会请主席并授权给他就反对种族隔离的国际行动问题与出席大会第二十八届会议的各国代表团团长进行协商。因此,主席与以下各位代表进行了会商:新西兰总理兼外交部长诺曼·柯克先生,比利时外交部长雷诺阿德·范·埃尔斯兰德先生,德意志民主共和国外交部长奥托·文策尔先生,伊朗外交大臣阿巴斯·阿里·哈拉巴里先生,爱尔兰外交部长加勒特·菲茨杰拉德博士,和意大利代表团团长,不管部部长朱塞佩·卢皮斯先生。加纳代表弗朗克·埃德蒙·博登先生代表主席与荷兰外交部长马克斯·范德尔斯图尔先生举行一次会商。

70. 主席在上述各次会商中强调,特别委员会认为种族隔离是世界各国都关心的问题,并着重指出南非局势的严重性。他将特别委员会的工作方案向各代表团团长作了汇报,特别提到拟于一九七四年在欧洲举行一次会议的提议和委员会代表团应访问一些国家首都,与各该国政府进行高层次会谈的提议。主席表示特别委员会很感谢某些政府为支援反对种族隔离的国际行动而采取的步骤。他指出完全孤立南非政权和全面贯彻联合国决议各项规定的必要性,包括援助种族隔离受害者和他们的解放运动的规定在内。他又表示希望西方国家重新考虑他们关于出任种族隔离问题特别委员会委员的立场。

71. 主席还曾提请某些政府注意关于他们的国家与南非政权勾结的报告,并呼吁他们遵照联合国决议采取行动。

72. 主席向委员会报告说这些协商极为有用。德意志民主共和国外交部长说过,该国政府乐于为委员会在其首都安排一次

会议。他又应允考虑将种族隔离问题出版的资料重予刊印的可能性,以及可能译成其他的语文,包括德文在内。爱尔兰外交部长答应通知委员会是否可以作出安排让委员会在都柏林举行一次会议。荷兰外交部长表示他欢迎委员会主席或副主席访问荷兰。他证实该国政府打算增加它向联合国或其他对南非受压迫人民提供援助的基金的捐款。新西兰总理表示希望主席能够访问新西兰。

73. 在一九七三年十月十七日第二六三次会议上,主席通知特别委员会各成员,他收到德意志联邦共和国常驻联合国代表一九七三年九月二十七日的一封信,涉及委员会代表团于一九七三年八月访问波恩的事情。其部分内容如下:

“依照联合国大会和安全理事会的各项决议,联邦政府认为南非继续留在纳米比亚是在国际法上没有根据的。联邦政府希望联合国与南非谈判以达成谅解的努力,得到成功。”

74. 特别委员会将此信转交安全理事会主席和联合国纳米比亚理事会主席。

75. 特别委员会主席和成员于一九七四年五月十八日至六月一日在欧洲举行特别会议的期间,曾就反对种族隔离的一致国际行动问题和爱尔兰、意大利、奥地利、德意志民主共和国、丹麦和匈牙利的外交部长或政府高级官员举行了一系列的协商。在这些会商中,特别委员会主席强调,反对种族隔离的斗争不仅是南非黑人的斗争,而且是南非全体人民以至于全人类的斗争。协商会议探讨了许多关于反对种族隔离国际一致行动的具体事项。

K. 有关种族隔离的发展的审议经过

1. 对流亡国外的南非人的暗杀

76. 主席在一九七四年二月七日第二七三次会议上告诉特别委员会他收到了阿礼尼亚泛非主义者大会戴维·西贝科先生为南非学生组织领导人亚卜拉罕·蒂罗先生在博茨瓦纳加贝罗内斯被邮件炸弹暗杀事件发来的一封电报。委员会还收到博茨瓦纳常驻代表描述蒂罗先生遇害情况的一九七四年二月七日来文，递送博茨瓦纳政府所发表谴责杀害蒂罗先生所用的不人道而又卑怯的手段声明全文。博茨瓦纳政府说，蒂罗先生之死并不会减损他对南非情况的批评的正确性，也吓阻不住别人发表反对该国局势的言论。又说，这种恐怖行为并不会使博茨瓦纳政府改变它对为了逃避自己国内的压迫而寻求在该国避难的人的态度。

77. 主席代表特别委员会给蒂罗先生的家属发了一封唁电。电文如下：

“联合国种族隔离问题特别委员会对南非黑人杰出领导人亚卜拉罕·蒂罗的逝世消息深感震惊。请接受我们的慰问。他的死进一步加强指出了种族隔离罪行不断持续下去的危险以及彻底加以根除的需要。特别委员会将继续并加努力，为亚卜拉罕·蒂罗所献身的南非自由的实现而奋斗。”

78. 主席在一九七四年二月十五日第二七四次会议上提请特别委员会注意南非非洲人国民大会副代表约翰·杜贝先生在赞

比亚卢萨卡遭邮件炸弹暗杀类似事件。爆炸还使解放运动的其他几位领导人受了伤。主席代表特别委员会打了一个电报给非洲人国民大会代理主席奥利弗·塔姆博先生，转达特别委员会的慰问和同他休戚与共。一九七四年三月二十七日，特别委员会接到赞比亚常驻联合国代表团的来信，信中叙述了杜贝先生遇害的情况。

79. 特别委员会根据主席的提议，决定就暗杀蒂罗先生和杜贝先生的事件编制一件特别报告提送给大会和安全理事会。

80. 特别委员会在一九七四年四月一日第二七九次会议上通过了报告员所编制的报告草案全文(A/9591-S/11254)提送给大会和安全理事会。

2. 南非的扩军和对它的武器禁运

81. 特别委员会继续在注视南非的扩军和对它的武器禁运问题，并在第二六九、二七〇、二八九和二九一次会议上审议了这个问题。

82. 特别委员会在一九七三年十一月二十日举行的第二六九次会议上审议了英国反种族隔离运动名誉书记阿布杜勒明提先生的来电，内中说有人以三架韦斯特兰瓦斯普直升机供给南非，其中有两架正在接受交货前试验。主席在一九七三年十二月十三日第二七〇次会议上，发言时曾说过下面的一番话：

“一九七〇年六月，当联合王国政府吐露打算以军事装备

供给南非政权时,特别委员会曾表示严重关怀,并向安全理事会作过一次特别报告。从那时以后,安全理事会和大会曾再度呼吁大家严格执行对南非的武器禁运。

“所持军事装备是供所谓防卫用的论据已遭到联合国的驳斥。大会现在已经标明南非政权是犯罪政权,因此一个会员国武装那个种族主义政权去维护它的犯罪政策,特别是在联合国发动向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年的时候,那简直是不适当的。”

83. 特别委员会接着决定请报告员编写一篇说明,内载关于这个问题所获得的一切资料。

84. 报告员在一九七四年一月十六日分发给特别委员会成员的一篇说明中说,联合王国向南非运送又一批直升机的新闻同时出现在英国和南非十一月份的报纸上。英国政府显然在一九七三年一月批准了许可七架直升机出口。未经公开宣布,头三架直升机——生产线密码 91、92 和 93——已于十一月底抵达开普敦。新闻报导指出,这些直升机是及时运至南非参加英国和南非代号叫“卡佩克斯”的联合海军演习的。而且,据南非新闻报导,两国政府还打算加强英国和南非间这种类型的合作。

85. 主席在特别委员会在日内瓦召开的特别会议的一九七四年五月三十一日的结束会议中提到了关于法国元首宣布他将禁止把法国武器卖给可能会用这些武器来剥夺人民决定其自己命运的权利的国家的新闻报导。主席说,“我深信这个决定适用于南非政权,因为它比任何其他政权都更切合这项解说。基于这项了

解我愿祝贺法国政府和人民。”

86. 特别委员会在一九七四年六月二十六日第二九一次会议上再次注意到一九七四年五月三十一日法国、比利时、丹麦、荷兰、瑞士和西德反种族隔离运动就法国总统对出售武器的声明所通过的一项公报，它们在公报中表示希望这篇声明“会表现法国停售武器给南非种族主义政权，而且这项政策是既符合法国的国际义务又符合法国最深固的传统的。”

3. 南非非洲工人的斗争

87. 报告员在一九七四年二月七日所举行的第二七三次会议上分别就德班非洲纺织工人最近的罢工事件和“关于镇压反对种族隔离者的发展”向特别委员会提出了两篇报告。他指出南非政权正在继续残酷地镇压反对种族隔离这个罪恶制度的各个组织。他特别提到递送协助非洲工人在德班组织新工会的三名年轻白人工会领袖的禁止参加工会活动和软禁五年的命令。特别委员会在审议了这两篇报告之后，谴责南非工会权利的遭受侵害，并决定提请工会大会筹备委员会注意此事。

4. 南非非洲矿工遭杀害的事件

88. 过去这一年里，特别委员会曾有好几次审议南非警察杀害非洲矿工的事件。

89. 在卡尔顿维尔屠杀矿工事件发生后不久^⑥特别委员会即在一九七三年九月十九日第二五九次会议上授权主席请秘书长采取步骤,保证对屠杀事件进行公正的调查,并建议请在联合国具有咨商地位的各组织协助进行。秘书长在一九七三年九月二十一日致特别委员会主席的信中说,他已请南非常驻代表探询南非政府是否可以接受由秘书长的一位代表参加有待进行的调查?又它是否同意外界人士前往调查?秘书长说,常驻代表引述了一篇新闻报导,内中认为南非总理的立场是南非政府将不接受联合国代表参加调查。

90. 在一九七四年五月三十一日特别委员会在日内瓦举行的第二八九次会议上,有人提请委员会注意一九七四年五月二十八日洛林金矿发生又一南非警察杀害非洲矿工的事件。委员会发表了一篇声明,“谴责此项残暴行为是南非政权支持对非洲人进行残忍剥削的经济利益的又一罪行。”声明接着说,“此一行为证明有必要采取一致国际行动来对付这种罪行以及援助南非被压迫的黑人。特别委员会提出警告说,这种罪行不能长此不受惩罚。它要求国际社会和各国政府迅速签署并批准禁止并惩治种族隔离罪行国际公约,并采取其他一切必要措施断然制止屠杀对无法谋生的工资提出抗议的非洲工人。特别委员会对这个惨剧感到悲痛并愿对死难者的家属表示慰问。”

⑥ 参看大会正式记录,第二十八届会议,补编第22号(A/9022),第64段。

91. 其后,特别委员会收到了另一起在奥兰治自由邦弗吉尼亚的哈尔门尼金矿枪杀矿工的消息。它注意到国际自由工会联合会总书记奥托·克斯顿先生的来电,内中谴责南非警察杀害这个矿场三名非洲工人的行为。

92. 特别委员会在一九七四年六月二十六日举行的第二九一次会议上通过3报告员就非洲矿工被杀害事件所编写提送给大会和安全理事会的一件报告(A/9653-S/11328)。该报告中包含下面两段话:

“特别委员会对于非洲矿工一再遭受屠杀深为关怀,并认为不能再把这种发展看做是与南非不人道的种族隔离政策所造成的整个日益恶化的局势没有关系的孤立事件。

“面对着这些非洲矿工因为要求改善其工作条件进行示威而一再遭受屠杀的事件,国际社会绝不能保持缄默。”

5. “班图斯坦”内的发展

93. 特别委员会在报告所述期间继续揭发并谴责南非种族主义政府对“班图斯坦”的操纵。

94. 特别委员会在一九七四年三月十四日第二七六次会议上审议了特兰斯克民族独立党——白人少数政权为柯萨族人民设立的名为特兰斯克的“班图斯坦”的执政党——已决定在未来的五年内要求独立的消息。

95. 主席代表特别委员会发表了一篇声明,其中有一部分措

词如下：

“我愿回忆联合国大会曾在一九七三年十二月十四日第3151 G (XXVIII)号决议中，无保留地谴责南非政权所强迫实施的‘班图斯坦’政策，并要求所有政府和组织不对从而设立的任何机关或当局给予任何形式的承认。大会并曾宣布，经非洲统一组织承认的南非解放运动才是绝大多数南非人民的真正代表。

“大会在早些时候的决议中曾谴责‘班图斯坦’的设立以及把南非非洲人强迫迁移到这些地区是违反他们不可剥夺的权利，违反他们固有的自决权，并有害于国家的领土完整及民族统一的。

“甘愿受白人种族主义政权操纵的特兰斯克民族独立党最近的举动是骗不了人的。

“特别委员会借用一九五五年南非人民所通过的自由宪章的话重申，‘南非是属于一切居住其中的人民——白人和黑人——所有的，任何政府都不能正当地主张权力，除非它是以人民的意志为基础’。当前的白人政府无权代表南非人民，亦无权剥夺全国非洲人民的权利。在种族隔离法下和在白人种族主义政权残暴镇压反种族主义者的保护下在特兰斯克成立的执政党无权代表南非的非洲人民发言。

“关于这一点，特别委员会提请大家注意大会已在一九七三年十月二十六日以实同一致同意票通过的第3055 (XXVIII)号决议中表示坚决相信‘释放遭受监禁及其他限制的南非被压迫人民领袖和其他反对种族隔离者，乃是和平解决南非严

重局势的根本要图'。非洲人民和特兰斯克人民的真正领袖,如纳尔逊·曼德拉和戈万·姆贝基现在正在罗本岛服无期徒刑,而其他领袖,如奥利弗·坦博则流亡国外。

“如联合国各机构所再三强调的,要和平解决南非的严重局势就需要释放一切反对种族隔离者,废除一切镇压性法律和条例,根据普选达成多数统治。

“特别委员会呼吁各国政府和人民拒绝南非政权和它设立的种族隔离机关的蒙骗伎俩,而支持南非被压迫人民及其解放运动的合法自由斗争。”

6. 运动方面的种族隔离

96. 特别委员会在报告所述期间继续参照有关大会决议特别注意运动方面的种族隔离问题。

97. 主席在一九七三年十一月二十日第二六九次会议上告诉特别委员会接到秘鲁常驻代表的一封信。内中说秘鲁政府拒绝了请秘鲁运动员参加在比勒陀利亚举行的一项比赛的邀请,也拒绝了南非“羚羊”马球队入境。该信还说,秘鲁政府已成功地劝阻秘鲁运动员参加南非的比赛,并已决定只要种族隔离政策持续一天,就不许南非运动员进入秘鲁。

98. 特别委员会在一九七三年十二月十三日第二七〇次会议上审议了新西兰总理给新西兰草地网球协会主席的信,表示反对南非网球队访问新西兰。总理在信中说:

“如你所知,我国政府是坚决反对南非的种族隔离原则与作风的——这种不人道的制度的严厉,以及南非政府维持这种制度的悠久,不仅代表着人类寻常博爱之心的丧失,而且构成了对联合国宪章所保证的基本人权的严重破坏。因此,这个制度曾一再遭到谴责,联合国成员国或其公民对那种内部制度的容忍早已不再是一件可以不顾联合国的态度而纯粹私自行使判断的事情了。”

99. 特别委员会于一九七三年十二月十三日致函新西兰政府,对其所采立场深表满意。

100. 特别委员会在一九七四年一月二十四日第二七二次会议上审议了爱尔兰反种族隔离运动名誉书记一九七四年一月十五日关于英国和爱尔兰雄狮橄榄球队计划于一九七四年五月十五日起赴南非访问一事的来函。特别委员会赞扬爱尔兰反种族隔离运动为阻止此行所作的努力,并谴责与按照种族挑选的南非运动队伍的一切比赛,因为这种比赛是既违反联合国原则又违反奥林匹克原则的。

101. 特别委员会在一九七四年二月十五日第二七四次会议上审议了爱尔兰反种族隔离运动一九七四年二月五日的另一封信,内中附有对雄狮橄榄球队预定访问南非一举所发表的一项宣言。反对此行的宣言有爱尔兰225位杰出人士签署,包括外交部长,另外两位内阁阁员,若干位议会议员,两位主教和几位其他教士,15位工会领袖,爱尔兰航空公司主席肖恩·麦克布赖德(联合国纳米比亚专员)以及许多杰出的知识分子。特别委员会再度赞扬爱

尔兰反对种族隔离运动发表这项重要宣言的行动。特别委员会在一九七四年五月二十日在爱尔兰都柏林举行的第二八一次会议上为三位内阁阁员签署宣言一事向爱尔兰外交部长表示特别赞赏。

102. 特别委员会在一九七四年二月十五日第二七四次会议上决定同意大利常驻联合国代表商谈据报导意大利草地网球协会已同意担任南非将参加的联合杯草地网球赛的东道国一事。

103. 特别委员会代理主席尤斯塔斯·塞格诺里特先生(特立尼达和多巴哥)在一九七四年三月六日给意大利常驻代表的备忘录中指出意大利运动组织,特别是在吉利奥·奥内什蒂先生领导下的意大利奥林匹克委员会的反对南非运动的坚定立场,并表示让南非按照种族挑选的队伍参加是违反联合国关于这个问题的各项决议的,其中最近的一次就是第 3151 (XXVIII) 号决议。

104. 特别委员会代理主席又依据一九七四年二月十五日在第二七四次会议上达成的决定,向智利常驻联合国代表表达了特别委员会的关切并吁请智利政府禁止智利队在戴维斯杯的南美区比赛中与南非队交锋。

105. 在一九七四年三月七日第二七五次会议上,报告员提出了一篇关于与南非运动交往的发展的说明。他说反对运动方面的种族隔离的国际运动正在世界各地获得进展,特别是在西欧、新西兰和拉丁美洲。不过,有些政府和运动组织却未遵行大会第 3551 G (XXVIII) 号决议的有关规定。一九七四年三月十二日,主席按照委员会在该次会议上的决定,代表委员会发表了下列声明:

“联合国大会曾再三请所有国家以及各国和国际运动组织同违反奥林匹克不得因种族、宗教或政治关系而受歧视的原则，根据种族隔离政策选拔出来的南非队停止一切运动比赛。

“特别委员会曾一再强调其信念，深信各国政府和各运动组织如能将这此要求付诸实行并恪守奥林匹克原则，必能表现出国际社会对南非在运动方面的种族隔离和歧视作风的憎恶，表现出全世界对南非致力于消除种族主义斗争的运动员的支持以及对白人种族主义运动机构及种族主义政权的压制的明确反对。

“特别委员会很高兴各国政府已遵照大会的有关决议采取了诸如禁止按照种族挑选的南非队入境，对于同南非队进行的比赛拒绝给予任何官方支持，并劝告本国各运动组织遵守联合国各项决议。特别委员会已满意地注意到，各运动组织和个别运动员决定抵制种族主义的南非运动团体和按照种族挑选的南非队，以及在许多国家中对这种抵制的公众支持日益壮大。

“同时，南非政权和白人种族主义运动团体正在施展各种伎俩，想藉一些表面上的改革来蒙蔽舆论，而另一方面则继续颁发命令禁止非种族主义运动组织的领袖进行活动，并不惜以吊销护照相威胁，阻止他们获得国际承认，参加国际运动交流。他们并以宣传和压迫使非种族主义运动组织不敢作声，以免南非蒙受更加陷于国际孤立的恶名。

“特别委员会很关心有一些同种族主义南非队的交往，仍

在继续中,因为有关国政府未能采取必要行动同时有些运动组织还是继续同南非运动团体合作。特别委员会相信就是由于这种不遵行奥林匹克原则的作风乃使南非队得以参加了拉丁美洲区的戴维斯杯网球比赛。

“特别委员会称赞遵守联合国决定的拉丁美洲国家,特别是阿根廷今年甘冒丧失比赛权的危险阻止阿根廷队同南非交锋的行动。但特别委员会遗憾地注意到巴西和厄瓜多尔都曾同南非比赛,而智利和哥伦比亚据报也已同意在波哥大举行的决赛中同南非交锋。

“特别委员会也遗憾地注意到世界救生锦标赛预定将在南非举行——澳大利亚新西兰和联合王国都将参加此一锦标赛,南非队将在三月底参加在日本举行的第二届女子高尔夫球锦标赛,联合王国和爱尔兰的雄狮橄榄球队打算不顾这些国家的强烈反对——包括一篇有爱尔兰外交部长等人签名的声明——在一九七四年五月游历南非。

“因此,特别委员会请各有关国政府注意大会在一九七三年十二月十四日通过的第3151 G (XXVIII)号决议,决议中有一部分措词如下:

“10. 要求还没有采取下列行动的名国政府:

“(a) 采取一切必要行动确保停止同违反奥林匹克原则而选拔的南非体育队交往;

“(b) 促请各国体育组织注意联合国的决议中关于体育方面种族隔离的各项规定;

“(c) 拒绝对同南非种族主义体育队的交往给予任何协助或承认；

(d) 终止同南非各种种族主义机构的一切文化教育、和民间的接触和交往。”

106. 主席在一九七四年四月一日第二七九次会议上提请委员会注意厄瓜多尔常驻联合国代表关于同南非运动交流的一封信。他说，由于意料的情况，在瓜亚基尔港举行的对南非共和国队的那场网球赛逃脱了该国政府的控制，厄瓜多尔正采取一切必要措施以便将来严格执行大会有关这一方面的各项决议。委员会决定将此信公布，主席并代表特别委员会于一九七四年四月二日复信厄瓜多尔常驻代表表示满意并称赞厄瓜多尔政府反对种族隔离及一切形式种族主义的立场。

107. 主席在一九七四年六月二十六日第二九一次会议上提请委员会注意澳大利亚常驻联合国代表的来信，告诉委员会澳大利亚当局曾采取行动劝阻澳大利亚运动团体勿参加在南非举行的运动比赛。委员会决定公布该信内容，并授权主席向澳大利亚常驻代表表达委员会的赞赏。

108. 特别委员会在一九七四年五月七日第二八〇次会议上审议了保加利亚常驻代表的一封信(A/9597)，内中说，因为保加利亚体操协会反对南非队参加将在保加利亚瓦尔纳举行的第十七届世界锦标赛，国际体操协会理事会已决定取消在保加利亚举行第十八届世界锦标赛的决定。

109. 特别委员会给保加利亚政府和保加利亚体操协会写了

一封赞赏信,赞赏它们忠于奥林匹克原则和大会有关种族隔离的决议。它也给国际体操协会去信,表示委员会对其态度的严重关切。

110. 同时,特别委员会主席于一九七四年五月十五日致函德意志联邦共和国常驻代表,提及据报一九七四年世界体操锦标赛将在德意志联邦共和国的慕尼黑而不在保加利亚的瓦尔纳举行的事。主席忆及大会的各项决议,希望德意志联邦共和国遵照大会有关运动的决议,采取一切必要措施。

7. 与南非的勾结

111. 特别委员会依据一九七三年十二月十四日大会第 3151 D (XXVIII) 号决议第 2 (a) 段的规定——要求特别委员会作为优先事项,继续注视关于执行联合国有关决议情况的发展,以及关于若干国家和经济及其他利益同南非政权勾结情况的发展——在报告所述期间内,继续特别注意这一方面的发展。

112. 委员会在一九七三年十二月十三日第二七〇次会议上注意到新西兰促进种族平等公民协会送来的情报,大意是说,西奥克兰的搬运执照信托公司已禁止进口由强迫劳役生产的南非酒向其所属市场销售。主席代表特别委员会对搬运执照信托公司所采取的行动向它表达谢意。

113. 特别委员会在第二七五至二七九次会议上审议了关于巴拉圭总统计划访问南非的情报。主席于一九七四年三月十一

日致函巴拉圭常驻联合国代表,请他向巴拉圭政府转达特别委员会的希望,希望巴拉圭参照大会的有关决议,重新考虑其元首拟往南非访问一举以及巴拉圭同南非政权保持的外交关系。

114. 巴拉圭常驻代表于一九七四年三月二十日回信中指出,巴拉圭同南非保持外交和领事关系大约已有十年之久,元首拟前往该地访问决不含有任何赞同其他国家当前的对内政策的意思。该信特别指出:

“(a) 巴拉圭共和国总统陆军上将阿尔弗雷多·斯特罗斯纳阁下接到了南非共和国总统雅各布斯·富歇先生签名的亲自邀请函;

“(b) 巴拉圭同许多其他国家一样,同南非共和国保持外交和领事关系大约已有十年之久;

“(c) 南非共和国在农业、医药和矿业方面都向巴拉圭共和国提供了宝贵的技术援助;

“(d) 巴拉圭共和国急需建立联系使它能获得它全面发展所需的一切可能合作;

“(e) 巴拉圭共和国总统阁下和巴拉圭政府都始终信守不干涉他国内政的传统原则。这项访问决不含有任何赞同其他国家偶然性的对内政策的意思,这一点有思想体系截然相反的国家保持日常关系和交往的事实可以证明;

“(f) 巴拉圭政府在它所属的国际社会内行使主权时,有权决断有利于其紧要的不可避免的国家利益的手段。”

115. 主席在一九七四年四月三日的回信中说:

“特别委员会已仔细地审议了你信中所传达的情报与观点,我们觉得必须重申,巴拉圭元首前往南非访问将是违反大会决议的规定,并将鼓励南非政府基于种族的理由对该国大多数居民进行压迫的政策。联合国很多会员国都因为反对种族歧视,反对基于种族理由进行压迫,因为它们忠于联合国宪章的原则,而为执行大会的决议作出了相当大的牺牲。

“我愿代表特别委员会请你向巴拉圭政府转达一项新的呼吁,请它避免采取一切违反大会有关决议的行为,并借此证明其反对种族主义和忠于联合国宪章的原则。”

116. 巴拉圭常驻代表在一九七四年四月三十日的答复中说,巴拉圭政府觉得,它对于在上一封信中所已经说过的话,并没有什么可以补充的地方(A/AC.115/L.382)。

117. 委员会注意到巴拉圭元首已于一九七四年四月访问了南非,两国还签订了多方面合作的协定。

118. 黎巴嫩常驻联合国代表在一九七四年三月二十日的来信中告诉特别委员会,黎巴嫩政府已同葡萄牙及南非断绝了外交、领事、经济和文化关系。特别委员会在一九七四年三月二十七日举行的第二七八次会议上审议了这件事。主席根据委员会的决定于一九七四年四月二日致函黎巴嫩常驻联合国代表,请他向黎巴嫩政府转达特别委员会对它依照联合国有关南非种族隔离的决议而采取的行动表示极度的感谢。

119. 在一九七四年三月二十七日第二七八次会议上,特别委员会的注意力移转到了指出以色列政府已将其在南非的使馆并

格为大使馆,并已委派大使的新闻报导。对这项情报加以审议后,特别委员会即请联合国决议实施情况及与南非合作问题小组委员会,就以色列与南非关系的最近发展,编制一篇报告。小组委员会的报告已作为 A/AC.115/L.383 号文件分发。

120. 主席根据委员会的决定,于一九七四年四月二日致函以色列常驻联合国代表,请他注意与种族主义的南非政府维持外交关系是和大会自一九六二年以来所通过的好几个决议都是相反的。他代表特别委员会说,“将驻南非的使馆升级是悍然违反了大会的各项决议,”特别是在大会在一九七三年十二月十四日第 3151 G (XXVIII) 号决议中宣布了南非政权无权代表南非人民之后。他请以色列常驻代表向以色列政府转达特别委员会的极度关切以及它希望以色列政府能重新考虑其决定,并根据大会各项有关决议,同南非种族主义政府终止外交领事和其他官方关系。

121. 以色列常驻代表于一九七四年四月三十日来信承认已收到主席的信。

122. 特别委员会在一九七四年六月二十六日第二九一次会议上审议了南非政权外交部所发表的一项声明,大意是说南非和巴西已决定把彼此的外交使节团的地位从公使馆升级为大使馆。

123. 主席根据特别委员会的决定,于当天致函巴西常驻联合国代表,其内容与上述四月二日给以色列的信相似。巴西常驻联合国副代表一九七四年七月十一日答复说:

“由于行政上的理由,一九七四年五月间巴西外交部的所有公使馆都告结束,其结果我们以前的公使馆都升格为大

使馆。

“因此就南非说,这个措施不应视为有任何特别政治意义,它不过是一项行政决定的后继行动。

“阁下无疑知道:巴西代表团没有参加大会第31519(XXVIII)号决议的投票,因为我们坚决相信一项原则,即:制裁或旨在国际社会中孤立一个国家的各种措施不是改变该国的行为和观点的正当和有效办法。

“另一方面,我们同样地坚决谴责种族隔离办法,这种办法明显地违反联合国宪章的目标,像巴西这样的一个国家,其社会结构是由一切民族在平等和正义下统合而成的,对此更觉深恶痛绝。”

124. 秘鲁代表在一九七四年五月七日第二八〇次会议告诉特别委员会,秘鲁工程师协会拒绝了一项关于参加自五月十三日至十七日在德班举行的南非第三届建筑工程大会的邀请。工程师协会是一个专业协会,同政府没有关系。他进一步说,因此,这项决定实有重大意义,并足以证明秘鲁政府鼓励遵行联合国有关种族隔离的决议的努力,确有成效。

L. 欧洲特别会议

125. 回顾特别委员会在它致大会第二十八届会议的报告中, 建议授权给它于一九七四年, 向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年的头一年, 在欧洲举行一次特别会议, 以促进反种族隔离的国际运动, 并使委员会能与许多国际和国内非政府组织接触及进行磋商。报告又说这个会议也可使委员会与若干政府在最高阶层进行协商, 并与关心种族隔离问题的一些专门机构的总干事进行协商。^⑦

126. 大会一九七三年十二月十四日第3151B(XXVIII)号决议授权特别委员会在一九七四年在欧洲举行一次特别会议。

127. 特别委员会在与各政府组织进行广泛磋商后, 于二月七日第二七三次会议上决定从一九七四年五月十八日至六月一日在下列欧洲城市举行特别会议:

爱尔兰, 都柏林, 五月十八至二十一日

意大利, 罗马, 五月二十一至二十四日

德意志民主共和国, 柏林, 五月二十四至二十九日

瑞士, 日内瓦, 五月三十至六月一日

128. 特别委员会宣布这届会议的目的 在于帮助对种族隔离问题, 联合国对这方面的关切与活动, 以及个人与其政府及非政府组织的行动的需要和可能性, 唤起更广大群众的注意, 从而促进各政府和非政府组织在向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十

⑦ 同上, 第290和291段。

年中采取协调的反种族隔离行动。

129. 为此目的,委员会决定这届会议的议程是“作为全世界关切的事务根除种族隔离的国际协调行动,以及舆论的作用,”共有十个特别项目分在各城讨论如下:

- | | |
|----------------------------|--------------|
| (a) 反种族隔离运动的作用 | 都柏林 |
| (b) 各教会的作用 | 都柏林 |
| (c) 外国投资的作用 | 都柏林 |
| (d) 班图斯坦 | 都柏林 |
| (e) 西欧各国,特别是主要贸易伙伴的特别责任 | 罗马 |
| (f) 工会及学生、作家、艺术家、运动员等组织的作用 | 罗马 |
| (g) 对南非被压迫人民及其解放运动的援助的重要性 | 罗马 |
| (h) 作为对于和平的威胁的种族隔离 | 柏林(德意志民主共和国) |
| (i) 南部非洲各项问题的相互关系 | 柏林(德意志民主共和国) |
| (j) 导致各政府的及非政府组织的协调行动的方法 | 日内瓦 |

130. 向特别会议提出的与议程项目有关的文件如下:

题目

作者

1. “西欧反种族隔离运动的作用”^① 卡德尔和路易斯·阿斯玛尔,爱尔兰反种族隔离运动的副主席和名誉行政秘书

^① 种族隔离问题股,“备忘录和文件”第4/74号。

2. “基督教教会和种族主义(特别提到罗马天主教教会)”^⑨ 奥斯汀·弗兰纳里神父,爱尔兰反种族隔离运动主席
3. “南非:外国投资与金融的情况”(A/AC.115/L.385) 维拉·皮莱先生,反种族隔离运动执行委员会
4. “工会在反种族隔离斗争中的作用”^⑩ 皮姆·朱费曼斯先生,荷兰反种族隔离运动,联系成员
5. “支援南非被压迫人民及解放运动的重要性”^⑪ 德拉马内·瓦塔拉先生阁下,非统组织驻联合国执行秘书
6. “作为对于和平的威胁的种族隔离” 瓦西利·格·索洛多夫尼古夫教授,莫斯科非洲研究所所长
7. “南部非洲各项问题的相互关系” 联合国秘书处

131. 在特别会议期间,委员会举行了有许多反种族隔离运动、非政府组织和个别专家参加的九次正式会议。会议在上述和下述的四个欧洲城市举行:

会址	日期	会议次数	审议的议程项目	提出者
都柏林	五月二十日	2	上文第129段(a)	卡德尔·阿斯弥尔先生,爱尔兰反种族隔离运动副主席

⑨ 种族隔离问题股,“备忘录和文件”第11/74号。

⑩ 种族隔离问题股,“备忘录和文件”第15/74号。

⑪ 种族隔离问题股,“备忘录和文件”第16/74号。

上文第129段(b) 奥斯汀·弗兰纳里神父,爱尔兰反种族隔离运动主席

上文第129段(c) 阿布杜勒·明提先生,英国反种族隔离运动名誉书记

上文第129段(d) 戴维·西贝科先生,阿扎尼亚泛非主义者大会(泛非大会)

罗马 五月二十二日 2

上文第129段(e) 埃德温·奥格贝·奥格布先生(尼日利亚)种族隔离问题特别委员会主席

上文第129段(f) 尤斯塔斯·塞格诺里特先生(特立尼达和多巴哥),种族隔离问题特别委员会副主席

上文第129段(g) 德拉马内·瓦塔拉先生,非统组织驻联合国执行秘书

柏林 五月二十七日 3

德意志民主共和国 和二十八日

上文第129段(h) 瓦西利·格·索洛多夫尼古夫教授莫斯科非洲研究所所长

上文第129段(i) 艾哈迈德·乌西夫(阿尔及利亚),种族隔离问题特别委员会;彼得·阿尔方斯施泰尼格尔博士教授,德意志民主共和国联合国协会主席

日内瓦 五月三十一日 2

上文第129段(j) 罗迈希·钱德拉先生,殖民主义和种族隔离问题非政府组织小组委员会主席

132. 除上述会议外,委员会也参加了若干公开会议:

- (a) 五月二十日爱尔兰反种族隔离运动成立十周年纪念在都柏林举行的会议;
- (b) 五月二十五日德意志民主共和国柏林纪念非洲解放日的会议;
- (c) 在德意志民主共和国来比锡与市长卡尔·海因茨·米勒博士和市参议会官员的会议;
- (d) 在德意志民主共和国来比锡与卡尔·马克思大学赫德尔研究所的学生和教授的会议。主席在帕特里克·卢姆巴的纪念碑前献花。

133. 委员会若干成员也参加了五月二十八日在柏林洪堡大学举行的关于“反种族隔离罪行的人民斗争”的科学谈话会,及德意志民主共和国联合国协会主办的一个联欢会。

134. 委员会主席也曾于五月二十二日在罗马向联合国粮食及农业组织人权情报组致词。

135. 委员会五月三十日在日内瓦与国际劳工组织(劳工组织)理事机构的工人代表小组集会,并就工会为执行一九七三年六月在日内瓦举行的国际工会反种族隔离会议通过的决议所采取的行动进行磋商。

与各国政府和各专门机构会商

136. 在会议期间,主席在两位副主席的陪同下,与下列各国政府领袖们举行协商:

奥地利

鲁道夫·基希施莱格先生,外交部长

爱尔兰

厄斯金·奇尔德斯先生,国家元首
加勒特·菲茨杰拉德博士,外交部长

意大利

马里奥·佩迪尼先生,副外交部长

德意志民主共和国

维利·斯多夫先生,国务委员会主席
奥斯卡·菲舍尔先生,代理外交部长

137. 主席和副主席们也曾与三个专门机构的总干事和高级职员以及联合国难民事务高级专员办事处的高级职员会商。他们讨论了反种族隔离的协调行动以及这些机构与委员会合作,寻求方法,使广大群众更能明了种族隔离问题。

138. 曾同他们进行协商的机构及代表如下:

国际劳工组织(劳工组织)

弗朗西斯·布兰查德先生,总干事
伯蒂尔·博林先生,助理总干事
查尔斯·梅斯先生,副高级专员
吉尔伯特·耶格先生,高级专员
办事处援助事务主任

世界卫生组织(卫生组织)

哈尔夫丹·马勒博士,总干事
托马斯·阿·兰博博士,副总干事

联合国粮食及农业组织
(粮农组织)

阿德克·亨布尔马先生,总干事

139. 这些与各国政府首脑及各专门机构首长的会议详情,载于本报告书的有关各节。

140. 五月三十一日,主席及一位副主席与劳工组织理事机构雇主代表小组主席古尔马尔·贝尔根斯特伦先生及国际雇主组织

(雇主组织)秘书长拉斐尔·拉加斯先生会商。雇主组织曾在一九七三年通过一项决议支持国际反种族隔离行动。

谒见教皇保罗六世

141. 五月二十七日,委员会在梵蒂冈被教皇保罗六世单独接见。在接见中,教皇重申大主教教会对于种族歧视的痛恨。

特别会议的参加者

142. 特别委员会邀请了联合国另外两个与南部非洲问题有关的机关——联合国纳米比亚理事会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会——参加了特别会议的议事过程。纳米比亚理事会主席拉什利·杰克逊先生(圭亚那)参加了委员会五月二十日在都柏林的会议。给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(二十四国特别委员会)主席萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国),原拟参加在德意志民主共和国柏林举行的那几次会议,但因病未能成行;他致送声明一篇,委员会收到后深为感谢。他又请求特别委员会中兼任二十四国特别委员会的成员留意与非殖民化问题有直接有关事项的审议情形。

143. 联合国消除种族歧视委员会主席阿德多孔·阿·哈斯特鲁普先生(尼日利亚)应邀参加了特别委员会在罗马的会议。

144. 特别委员会也邀请了非洲统一组织(非统组织)参加会议。非统组织驻纽约联合国执行秘书德拉马内·瓦塔拉先生陪同

委员会并参加了所有的会议。非统组织驻日内瓦联合国办事处执行秘书萨拉·巴西昂尼先生也参加了日内瓦的会议。

145. 经非统组织承认并享有委员会观察员身份的两个南非解放运动的代表也参加了会议。阿扎尼亚泛非主义者大会(泛非大会)代表戴维·西贝科先生参加了在都柏林和日内瓦的会议。南非非洲人国民大会(南非人民大会)的代表姆兹旺迪尔·皮利索先生和姆·普·奈克先生参加了在德意志民主共和国柏林的会议,而索比赞纳·蒙古卡纳先生在日内瓦代表了该组织。

146. 伦敦国际防卫和援助基金会主席卡农·勒·约翰·柯林斯牧师应委员会之邀,参加了在都柏林的会议,而莫斯科非洲研究所所长瓦西利·格·索洛多夫尼古夫教授参加了在德意志民主共和国柏林的会议,并提出论文。

147. 五十多个非政府组织接受了委员会的邀请,参加了特别会议。现将这些组织的名称以及它们参加各城市会议的代表开列于后:

都柏林: 一九七四年五月二十日(第二八一和第二八二次会议)^②

爱尔兰反种族隔离运动都柏林 奥斯汀·弗兰纳里神父

卡德尔·阿斯马尔先生

比尔·米克先生

路易斯·阿斯马尔夫人

^② 爱尔兰罗马天主教大主教德·莫特·瑞安大牧师的秘书伊·阿麦克马洪先生,代表大主教以观察员身份参加了各次会议。

联合王国反种族隔离运动,伦敦
国际自由工会联合会,布鲁塞尔
资源保护运动,都柏林
爱尔兰运输和总工会,都柏林
爱尔兰学生联盟,都柏林
国际防卫和援助南部非洲基金
会,伦敦

联合王国学生全国联盟,伦敦

阿布杜勒·明提先生
安德鲁·凯莱姆博先生
戴维·内利根先生
多尔滕·奥凯莱先生
帕特·奥布赖恩先生
菲利斯·奥尔特曼夫人

史蒂夫·帕里先生,全国秘书

罗马:一九七四年五月二十二日(第二八三和第二八四次会议)

工会联合会

与非洲、拉丁美洲和中东各国关
系问题研究所,罗马

意大利国际组织学会
国际和睦会

解放和发展运动
意大利人权协会

国际现代教会文件编纂会(教会
文编会)

粮农组织,人权情报组

索罗马格纳尼先生

贾保罗·卡尔奇·诺瓦蒂教授
迪拉福特夫人

莉里拉·马格里尼女士
弗朗哥·阿卡萨迪奥先生
埃迪·巴卡罗夫人

毛里西奥·萨尔维先生
比埃里·塞里亚尼先生
奥里特·阿维拉蒂先生

毛罗·费兰特利先生(秘书长)

威廉·杰曼先生(教会文编会公报
编辑/文件编纂部主管职员)

维多利亚·鲍特里夫人

德意志民主共和国柏林：一九七四年五月二十七和二十八日
(第二八五至二八七次会议)

亚非人民团结组织, 开罗

莫尔希·萨德·艾尔丁博士, 副秘书长

约瑟夫·纳尔恩拉先生

国际民主法律工作者协会, 布鲁
塞尔

罗伯特·达切特先生

国际学生联合会, 布拉格

拉比德·阿巴威先生, 副主席

科隆博·阿比贝塞·哈西·努尔先生,
秘书

国际新闻记者组织

格哈德·福格尔先生

国际妇女民主联合会, 柏林(德意
志民主共和国)

凯特·莫拉尔夫人

符伊斯瓦·洛克威夫人

塔拉·雷迪夫人

皮拉尔·桑切斯夫人

黑尔加·迪克尔夫人

世界民主青年联合会, 布达佩斯

帕特里克·奥琼先生, 副秘书长

鲁·阿群先生, 副主席

德意志民主共和国联合国协会

彼得·阿尔方斯·施泰尼格尔博士
教授, 主席

库尔特·奥利维尔先生, 副主席

费利西塔斯·里克特夫人, 秘书长

简·莱德先生

捷克团结委员会

拉辛纳先生

苏联团结委员会	洛西夫·鲁·格里古莱维奇, 执行理事 会成员
	维·埃·彻金教授
	埃·阿·萨莫洛夫先生
德意志民主共和国团结委员会	库特·克吕格尔先生, 秘书长
	格特博士
保加利亚团结委员会	斯德拉夫科·米托斯基先生, 副主席
匈牙利人民共和国和平委员会	弗·纳奇博士
捷克和平委员会	安德烈斯·巴洛夫博士
德意志民主共和国和平委员会	克拉策克博士
	贡特尔·德雷法尔博士教授, 主席
	哈默施米特夫人
罗马尼亚和平委员会	尼古拉·施托扬先生
波兰和平委员会	阿·贝·姆罗策克博士教授
南斯拉夫和平协会	布兰尼米尔·扬科维克教授
自由德意志工会联合会(德意志 民主共和国)	海因茨·弗兰克先生, 执行委员会 成员
福音教会联合会	巴普斯特先生
	艾德勒斯先生
<u>日内瓦: 一九七四年五月三十一日(第二八八和第二八九次会议)</u>	
亚非人民团结组织(亚非团结组 织), 开罗	约瑟夫·纳尔恩拉先生
国际法学家委员会(法学家委员 会), 日内瓦	王室律师顾问尼尔·麦克德莫特 先生, 秘书长

国际大学交换基金(大学交换基金),日内瓦	拉尔斯·贡纳·埃里克松先生,主任
国际妇女和平自由联盟,日内瓦	伊迪丝·巴兰坦夫人,秘书长
世界基督教协进会(教会协进会),日内瓦	鲍德温·肖莱马博士,对种族主义作战方案主任
世界民主青年联合会,布加勒斯特	帕特里克·奥琼先生,副秘书长
世界联合国协会联合会,(联合国协联),日内瓦	康拉德·格伯先生,秘书长助理
世界和平理事会(和平理事会)	罗迈希·钱德拉先生,秘书长
反殖民主义和种族隔离委员会,布鲁塞尔	乔杰尔先生,秘书
反种族隔离运动——西德	波利特·皮尔逊·马西夫人教授
反种族隔离运动——丹麦	于尔根·格雷夫先生
反种族隔离运动——法国	施密特先生
反种族隔离运动——瑞士	尼尔斯·芒克·普卢姆先生
反种族隔离运动——荷兰	让·雅克·德费利斯先生
非洲协进会,伦敦	姆·雅·穆姆巴里斯夫人
	吉尔伯特·里斯特先生
	帕斯特·邦金纳
	佩罗特神父
	皮姆·贾费曼斯先生
	迈克尔·斯科特牧师

148. 下列各国政府代表以观察员身分出席了各次会议:

<u>地 点</u>	<u>大使馆</u>	<u>代表</u>
都柏林	阿根廷	喬治·莫霍雷特先生
罗马	阿根廷	马他·布里诺·德多尔蒂博士
	捷克斯洛伐克	莉迪亚·波拉斯科伐博士
	荷兰	阿·弗·蒂尔曼先生
柏林,德意志民主共和国	阿根廷	罗伯托·阿·比安基先生
	孟加拉国	安沃·哈希姆先生
	捷克斯洛伐克	伊凡·克拉马尔先生
		冈特·林德先生,德意志民主共和国
日内瓦	阿根廷	卡洛斯·阿尔维托·帕萨拉克奎先生
	布隆迪	朱利安·纳海先生
	捷克斯洛伐克	简·斯特拉卡先生

149. 此外,经非统组织承认而不属南非的一些南部非洲解放运动代表,以观察员身份参加了五月二十七和二十八日在德意志民主共和国柏林的会议。这些代表是:

莫三鼻给解放阵线	法·马森凯先生
	阿·庞凯纳先生
安哥拉民族解放运动	阿多斯·桑托斯先生
西南非洲人民组织	希肖恩格先生
	丹尼尔·希赫波先生
津巴布韦非洲人民联盟	乔治·西伦迪卡先生
	斯·恩德洛瓦先生

150. 从这届特别会议的磋商,产生了许多对于应采取行动的建议,所以主席在六月七日委员会第二九〇次会议上这届会议“也许是委员会成立十一年以来最重要的事工”。委员会对其中有些建议已采取了行动,其余的则反映在本报告书的结论和建议中。

M. 派遣代表团与各国政府磋商

151. 大会按照一九七三年十二月十四日第3151B (XXVIII) 号决议,授权特别委员会“派遣代表团与各会员国政府磋商反种族隔离的行动问题。”一九七四年六月三日,主席访问伦敦,会见了联合王国协办外交和联邦事务国务卿戴维·恩纳尔斯先生、政
务次官琼·德斯特奥斯女士、联邦秘书处秘书长阿诺德·史密斯先生和反种族隔离运动以及其他反对种族隔离和殖民主义的公共组织的领导人,与他们磋商非洲南部当前的局势。主席后向特别委员会报告,联合王国政府重申了他反对种族隔离的立场,并且向他保证他提出的意见将会在目前审查对南非的政策中得到缜密的考虑。

152. 主席然后访问巴黎,并于一九七四年六月二十八日以联合国种族隔离问题特别委员会主席的身份被法国外交部秘书长若弗鲁瓦·谢·库塞尔先生接见。主席在这次会谈中提出了关于反对种族隔离的国际行动的一些具体问题。

153. 在日本政府的邀请下,一个包括主席和报告员组成的特别委员会代表团由非洲问题科科长陪同于一九七四年九月八日至十一日访问了日本,与该国政府的高级官员就反种族隔离的一致国际行动进行了协商。代表团会见了日本外务大臣木村俊夫先生,通商产业省政务次官中曾根康弘先生,以及其他高级官员和关心种族隔离问题及有关事项的公共组织的领导人。外务大臣重申了日本与联合国合作的基本政策和日本政府反对

种族隔离和殖民主义的立场。外务大臣说,根据这个政策,日本停止了与南非共和国进行体育和文化的交流,并且也承认了凡内亚——比绍共和国。他强调日本愿意不遗余力地致力于和平解决种族主义和殖民主义的问题。

134. 主席应新西兰政府的邀请于一九七四年九月十二日至十五日访问了新西兰,与总理华莱士·罗林先生阁下高级政府官员以及与反种族隔离斗争有关的公共组织的领导人进行了协商。主席于一九七四年九月十九日委员会第二九二次会议上向特别委员会报告了代表团访问日本和新西兰的经过(A/AC.115/SR.292)。

N. 派遣代表出席全国性和国际性会议

155. 大会按照第3151 B (XXVIII)号决议授权特别委员会参加有关种族隔离的会议。除了委员会提文第二十八届大会报告书^③的第293-295段中所列先前预料到的那些会议外,委员会还于审查期间接到了邀请,要求它出席若干其它的会议。委员会为派遣代表团出席这些会议作出了安排,或发出了电文。

世界和平力量大会

156. 努尔·埃勒米先生(索马里)代表特别委员会出席了一九七三年十月二十五日至三十一日在莫斯科召开的国际

③ 大会正式记录第二十八届会议,补编第22号(A/9022),第293至295段。

和平力量大会,而主持这个大会的是包括世界和平理事会和其它非政府组织代表在内的一个国际筹备委员会。努尔·埃勒米先生在特别委员会第二六九次会议上说,来自一百四十多个国家,代表一千多个组织的三千多名代表参加了这个大会。代表中许多都是各国政府、政党和非政府组织的卓越领导人,也有非洲解放运动的高级代表。努尔·埃勒米先生向大会全体会议发言时强调了特别委员会非常重视非政府组织的反对种族隔离的行动,并且要求加强对解放运动的援助和支持。

157. 他指出大会已就特别委员会关切的事项通过了重要文件。大会要求一切和平力量作出努力,以便彻底无条件地执行联合国关于消除殖民主义、种族隔离和其它形式的种族主义的决议。大会还承认民族解放运动为其人民和国家的唯一合法代表,并要求各方尽一切能力支持和援助他们进行争取自主和国家独立的斗争。

世界和平理事会

158. 特别委员会通过与世界和平理事会秘书处进行协商和派遣代表参加关于种族隔离的会议的方法,继续同理事会保持密切的合作。

159. 秘鲁代表阿图罗·蒙托亚先生代表特别委员会出席了一九七四年二月十六日至十九日在保加利亚索非亚举行的世界和平理事会经常会议,参加这次会议的有来自各国的一百多个代表团和大约二十个组织的代表。他在一九七四年三月七日特别

委员会第二七五次会议上报告了出席会议的情况。他说：

“主要的想法是国际组织间进行合作，以便解决紧张地区内发生的问题和冲突。协调适当的合作可推动对解放运动的支持，并帮助反对一切形式的歧视的斗争。”

160. 特别委员会没有派遣代表团去参加五月在巴黎举行的世界和平理事会第二十五週年的会议，因为委员会当时正在德意志民主共和国柏林举行会议。一九七四年五月二十五日，主席代表特别委员会向世界理事会致送了以下的一份贺电：

“我愿意赞扬世界和平理事会确认保卫自由需要采取有效的国际行动，去保证全面根除种族隔离和种族主义，并使南非的被压迫人民能够实现其获得自由和尊严的不可剥夺的权利。

“我注意到世界和平理事会早在一九五〇年就向联合国宣布：

“我们认为，使用暴力，紧紧抓住人民，使他们摆脱不了依赖和殖民征服的状态，是对和平事业的强大威胁，我们宣布，这些人民有权获得自由和独立。同时，我们大声疾呼反对任何形式的种族歧视，因为它增进人民之间的仇恨，并危害到和平。”

“近年来，世界和平理事会以坚决地支持非洲解放运动，因而作出了宝贵的贡献。他也鼓励一切反对种族隔离的力量团结起来，采取共同行动，支持解放斗争。

“特别委员会非常赞赏世界和平理事会的合作和支持，并且欢迎你们在反对种族隔离上所作出的努力，因为它们同联合国和特别委员会的努力是相辅相成，不可缺少的。

“我们展望在反对种族隔离的共同斗争,而事实上也是争取和平和正义的斗争中继续与你们共同合作。”

非政府组织种族主义、种族歧视、种族隔离和非殖民化问题小组委员会

161. 秘鲁代表阿图罗·蒙托亚先生代表特别委员会出席了一九七四年二月二十三日至二十四日在日内瓦举行的非政府组织种族主义、种族歧视、种族隔离和非殖民化问题小组委员会的会议,讨论非政府组织种族隔离和非殖民化问题会议的筹备情况。国际和国家非政府组织以及解放运动的代表参加了这次会议。若干政府间组织的代表也出席了会议。蒙托亚先生在特别委员会第二七五次会议上报告了参加会议的经过。特别委员会报告员尼卡西奥·巴尔德拉马先生(菲律宾)出席了一九七四年六月三日至四日在日内瓦举行的非政府组织小组委员会。他在特别委员会第二九〇次会议上报告了参加会议的经过。

162. 由弗拉迪米尔·马尔蒂涅科先生(乌克兰)、亚历山大·韦雷先生(海地)和纳杰迪·贾扎尔先生(叙利亚)组成的特别委员会代表团出席了一九七四年九月二日至五日在日内瓦万国宫举行的国际非政府组织反对种族隔离和非洲殖民主义会议。代表团团长马尔蒂涅科先生阁下在一九七四年九月十九日特别委员会第二九二次会议上报告了参加会议的经过(A/AC.115/L.292)。

其他会议

163. 特别委员会主席代表委员会向下列几个会议致送了贺电：一九七三年十月艾哈迈德·蒂莫尔纪念会召开的会议，一九七三年十二月伦敦英国反种族隔离运动召开的会议，一九七四年三月二十七日至二十九日非洲工会反对种族隔离协调和行动委员会在扎伊尔金沙萨举行的第二届会议，和一九七四年六月日本反种族隔离委员会召开的非洲週会议。主席并曾向一九七四年五月七日至十四日在匈牙利布达佩斯举行的国际学生联合会第十一届会议致送贺电。

0. 特别委员会在反对种族隔离的斗争中与其它组织的合作

1. 与各专门机构和联合国体系内其它组织的合作

164. 特别委员会在所审查的年度中继续与各专门机构和联合国体系内其它组织保持各階層上的密切合作。

165. 特别委员会主席于一九七四年五月六日在联合国总部会见了各专门机构的代表，强调种族隔离问题是联合国和各专门机构共同关心的问题。他说特别委员会向来都非常重视与各专门机构在反种族隔离斗争中的合作。

166. 他指出大会曾建议每一机构参照特别委员会的建议制定它本身的反种族隔离行动方案。他特别提到各个机构应各发挥作用,推动反种族隔离宣传,联系各个阶层和团结各自领域内一切非政府组织不论其政治或其他系属以便他们都把种族隔离看成是人类共同的问题。他也促请大家注意特别委员会关于教科文组织、粮农组织和世界卫生组织应采取的行动所提出的建议。

167. 一九七四年五月至六月在欧洲举行特别委员会特别会议的时候,特别委员会主席在两位副主席陪同之下会见了粮农组织、国际劳工组织和世界卫生组织的总干事及联合国难民事务副高级专员,就反种族隔离的一致国际行动以及各个机构可以怎样与特别委员会合作增进广大群众对种族隔离问题的认识,进行了协商。每次会议的结果都曾印发新闻稿予以报道。

168. 一九七四年五月二十二日,特别委员会主席在罗马会见了粮农组织总干事布尔马先生,促请注意特别委员会的要求,即粮农组织研究在南非土地所有权制度下少数人掠夺了百分之八十七的土地那个重要的歧视和压迫问题并加以宣传。他建议粮农组织可以在其职权范围内发挥重要作用使公众知道种族隔离的影响。

169. 总干事回顾到粮农组织与南非政府没有发生任何关系。它也时常重申其反对种族隔离和种族歧视的坚定立场。总干事还说,粮农组织准备与联合国合作,传播关于种族隔离的新闻,并表示欢迎特别委员会主席的建议。

170. 五月三十日,特别委员会主席在日内瓦会见了国际劳工

局总干事弗朗西斯·布兰查德先生对国际劳工组织及其总干事所采取的反对南非种族隔离及种族歧视，和支持该国工人的工会权利的行动表示感谢。他特别提到国际劳工组织在促成一九七三年六月在日内瓦召开的关于种族隔离问题的国际工会会议和宣扬会议结果方面所提供的援助。他对该会议引起了更多反种族隔离的工会运动表示满意。他说特别委员会渴望促成一致的国际行动，以便根据国际劳工组织反种族隔离宣言和有关的联合国决议，支持南非所有工人的全部工会权利。他又强调，在根除种族隔离的国际努力中，委员会非常重视专门处理与劳工问题而又是政府、雇主和工人三方面代表组成的国际劳工组织的作用。

171. 总干事保证国际劳工组织定将继续支持特别委员会的努力。他送给特别委员会主席几份总干事就对于南非共和国种族隔离政策的宣言的执行情况提送一九七四年国际劳工会议的第十次特别报告。他指出该报告检查了一九六四年会议通过关于种族隔离的宣言和方案后十年以来在南非发生的变化。报告也载有对特别委员会一年来工作的检查。总干事还向特别委员会主席保证，国际劳工组织随时准备与特别委员会和联合国秘书处继续合作，用各种适当的方法，宣传南非的情况，帮助遭受种族隔离和种族歧视的人民。

172. 特别委员会出席了一九七四年五月三十日的国际劳工组织理事会工人代表小组的会议。工人代表小组主席，加拿大的约瑟夫·莫里斯先生说，已经要求世界各地的工会中心报告各工会在关于种族隔离问题的国际工会会议通过的决议方面所采取

的行动。目前正从世界各地收到这种资料,特别委员会日后会得到全份的报告。委员会主席团也会见了国际劳工组织副总干事和其他国际劳工组织工作人员。

173. 一九七四年五月三十日,国际劳工组织理事会在主代表小组主席古尔马尔·贝尔根斯特伦先生,国际雇主组织秘书长拉斐尔·拉加斯先生与特别委员会主席和副主席尤斯塔斯·塞诺雷先生举行了非正式会议。他们回顾到国际雇主组织执行委员会去年通过的关于种族隔离问题的决议。该决议促请全世界的雇主“在他们的职权范围内充分支持旨在保证南非所有人民的自由和尊严、经济安全和机会均等的一切行动。”决议也“深切关注到基于种族隔离的歧视继续为南非共和国政府奉行的官方政策,尽管根深蒂固的社会动力正在发展,而一些南非的雇主本身就是这些力量的主要推动者。”

174. 在同一天,特别委员会主席还在日内瓦会见了难民事务副高级专员查尔斯·梅斯和联合国难民事务高级专员办事处援助事务主任吉尔伯特·耶格先生。特别委员会主席感谢联合国难民事务高级专员办事处给予特别委员会的合作和对来自南非共和国难民的援助。他们讨论了当前援助的需要和为了满足这些需要去增加足够捐款的方法。

175. 一九七四年五月三十一日,特别委员会主席会见了世界卫生组织总干事哈尔夫丹·马勒博士和副总干事阿德奥耶托·兰博博士。特别委员会主席回顾了特别委员会曾建议世界卫生组织编制一份关于种族隔离对卫生和医药方面的影响的报告并要求

医务人员采取反对种族隔离的行动。

176. 总干事亦提起执行局和世界卫生大会通过的有关种族隔离的各项决议,并重申世界卫生组织随时准备与联合国合作,传播关于种族隔离对于卫生方面的影响的新闻,全力消除这种歧视和不合理的行为。

2. 与非洲统一组织合作

177. 特别委员会在审查期间与非洲统一组织继续保持密切的合作和接触,该组织曾派代表以观察员的身分出席其会议。非洲统一组织执行秘书长参加了一九七三年九月十九日特别委员会的第二五九次会议。

178. 一九七四年三月二十一日国际消除种族歧视日,当时的非洲统一组织主席尼日利亚共和国联邦军政府首脑雅库布·戈翁将军曾致函特别委员会。非洲统一组织驻联合国执行秘书德拉马内·瓦塔拉先生在那一天特别委员会的特别会议上发言。

179. 非洲统一组织应特别委员会的邀请,派代表出席了一九七四年五月和六月间在欧洲举行的特别委员会特别会议。五月二十二日非洲统一组织驻联合国执行秘书德拉马内·瓦塔拉先生在罗马举行的会议上宣读了一篇题为“支援南非被压迫人民及解放运动的重要性”的论文。他还积极地参与了全部的会议。非洲统一组织驻日内瓦联合国办事处执行秘书萨拉·巴西昂尼

先生也参加了五月三十一日在日内瓦举行的会议。

180. 瓦塔拉先生在一九七四年六月二十五日给特别委员会主席的信中表达了非洲统一组织对于特别委员会邀请它参与在欧洲举行的会议的感谢并表示非洲统一组织对于会议取得的成功深感满意。

181. 几内亚常驻联合国代表珍妮·马丹·西塞女士代表特别委员会出席了-一九七四年六月在摩加迪沙举行的非洲统一组织国家元首和政府首脑会议。

3. 与非政府组织合作

182. 像以往一样,特别委员会与许多反种族隔离运动和积极参与反种族隔离和种族歧视斗争的教会,工人,记者,法学家,妇女,学生等非政府组织保持密切的合作。

183. 一九七三年十二月十九日,特别委员会主席向这些组织致送了信件,促请他们注意第二十八届大会通过的各项决议,并代表特别委员会请他们继续合作,执行这些决议的条款。

184. 特别委员会后来收到了许多非政府组织寄来的答复,其中载有关于在国际反种族隔离运动的范围内采取进一步行动的资料和具体建议,这些组织是:罗马的国际现代教会文件编纂会,新西兰保卫和援助南部非洲基金,莫斯科的苏维埃亚非团结委员会,布拉格的国际记者组织,华盛顿的维护法定公民权利法学家委员会,阿克拉的加纳种族隔离问题国家委员会,布鲁塞尔的世界劳

工联合会,日内瓦的世界基督教学生联合会。

185. 如上面指出的,一九七四年五月十八日至六月一日在欧洲召开的特别委员会特别会议使特别委员会有机会与许多国家和国际组织就各阶层采取一致的反种族隔离国际行动进行了很有成果的协商并与许多总部设在欧洲的非政府组织加强了联系和合作。

186. 特别委员会也与非政府组织种族主义种族歧视种族隔离和非殖民化问题小组委员会保持密切的合作。^⑭

P. 国家和国际工会的行动

187. 特别委员会在一九七四年一月二十四日第二七二次会议上注意到卢萨卡的南非工会大会和布鲁塞耳的国际自由工会联合会拍发来的电报,对南非德班罢工的非洲纺织工人被捕的事件表示抗议。

188. 特别委员会在一九七四年二月七日第二七三次会议上收到了国际自由工会联合会的信件,内称其财政和总务委员会已拨款三千美元作为援助卡尔顿维尔大屠杀遇难者家属的救济金。特别委员会主席代表特别委员会向国际自由工会联合会去信赞

⑭ 有关特别委员会参与非政府组织种族隔离和非洲殖民主义问题会议的筹备工作和参加该会议的详细情形见上面第N节。

扬它的行动。

189. 主席在一九七四年二月十五日第二七四次会议上促请特别委员会注意国际自由工会联合会一九七四年二月四日的信件和世界劳工联合会一九七四年二月九日的电报，它们都针对南非三位工会领导人被查禁的事件。国际自由工会联合会的信件称：

“我们强调早晚偏要自命文明国家的南非不遵守体现在联合国人权宪章和国际公认的工会权利内的原则，早晚它就仍然是对世界和平的威胁。因此，我们认为，联合国的当务之急是：采取一切必要的措施在南非建立人权和工会的权利以结束这种状况。”

世界劳工联合会的电报称：

“继一月二十八日的电报后，世界劳工联合会强烈抗议南非政府在最近一万名非洲工人罢工后将德班三位纺织工会领导人放逐五年的行为。要求联合国采取紧急行动，恢复赫姆森·戴维斯·奇德尔的职位和确认南非工人的工会权利。”

190. 特别委员会决定向这两个联合会致送信件，感谢他们对事件的关注，并希望工会与委员会紧密合作，采取一致的国际行动。

191. 特别委员会在日内瓦举行特别会议期间也出席了一九七四年五月三十日国际劳工组织理事会工人代表小组的会议（见上文第172段）。

Q 请愿书和情报小组委员会的工作

192. 小组委员会与工作组继续紧密合作,特别是在处理各组织有关参加特别委员会在欧洲举行的会议的来文和提案上。

193. 小组委员会也向种族隔离问题特别委员会提出了报告(A/AC.115/L.387)建议对第A/AC.115/L.389号和第A/AC.115/L.390号文件中所载各组织的来文采取适当的行动。

R. 联合国决议执行情况及与南非勾

结问题小组委员会的工作

194. 小组委员会按照大会第3151D(XXVIII)号决议的有关条款和特别委员会的决定,继续观察关于执行联合国决议的发展以及关于各国外国经济利益和其他集团在政治、经济和其它领域与南非勾结的情形的发展。

195. 小组委员会在一九七四年二月二十五日至三月十八日的第九至十一次会议中决定按照大会第3151D(XXVIII)号决议第2段的要求,优先编制一份关于“外国经济利益抵抗国际反种族隔离行动对南非政权提供的援助”的特别报告草案。小组委员会也决定编制:

(a) 关于南非政权与联合国各会员国的官方关系的报告(A/AC.115/L.386);

(b) 关于以色列与南非的关系的报告(A/AC.115/L.383);
和

(c) 为特别委员会所派代表团用的关于个别国家

与南非的关系的背景文件。

196. 秘书处应小组委员会的要求编制了一份“关于与南非勾结问题的最新出版物”的书目,^⑮ 和一份定期性“检查关于执行联合国决议及与南非勾结问题的最新发展”的文件以备小组委员会审议。

197. 小组委员会也决定探讨是否能够取得关于其职权范围内各种问题的专家论文,由种族隔离问题股出版或作为特别委员会的工作文件印发。按照这个要求,种族隔离问题股出版了瑞士专家吉贝尔·里斯特先生编制的关于瑞士与南非的关系的文件。^⑯

⑮ 种族隔离问题股文件,一九七四年四月四日。

⑯ 种族隔离问题股,“备忘录和文件,”第9/74号。

二. 结论和建议

198. 去年的发展导致南非政权的进一步孤立,并且标示在根除种族隔离方面,南非人民的斗争和国际大家庭的努力都已达到新的阶段。同时,由于南非政权已不顾一切地诉诸于军事镇压措施去阻挡解放的浪潮,国际上必须把南非局势视为对和平的最严重威胁之一,并加快国际的一致行动去促进解放,从而免除更大的冲突。

199. 葡萄牙统治下领土人民的英勇斗争,葡萄牙法西斯政权的垮台和新政府的出现——葡萄牙的新政府已走上民主改造的路线,并且接受了给予殖民地国家和人民独立宣言——这些发展都为莫三鼻给和安哥拉人民的早日过渡到独立开辟了途径。长期对联合国在非洲南部反殖民主义和种族隔离的努力进行顽抗的南非政权、南罗得西亚伊恩·史密斯集团和葡萄牙殖民主义者之间的“不神圣联盟”已经被打破了。南非政权变得更加孤立了。

200. 消除种族隔离的国际运动在世界各地日益壮大,各国政府和公共组织益加认识到需要以更多的援助给与南非的被压迫人民使他们从事争取自由的合法斗争。种族隔离政权的帮兇在他们本国内面临到日益强大的反抗。

201. 尽管南非政权施以残暴的镇压,对种族隔离的抵抗在南非仍然持续不断。种族主义政权不得不诉诸更厉害的镇压手段,企图压制黑人的组织和恫吓反对种族隔离的学生与教士。黑人、工人无视那些剥夺他们基本工会权利的法律,继续斗争着。有色

人代表议会是比较陀利亚政权创设的种族隔离机构,但是它本身也谴责种族隔离,并且要求给予有色人以完全平等的权利。甚至有些班图斯坦领袖也认识到黑人情绪的高涨,不得不对种族隔离的某些基本方面提出反对。南非人民的解放运动日益得到国际的承认。

202. 同时,在纳米比亚的反抗也加强了,这个领土是联合国自一九六六年起便负有直接责任的,但是,南非政权却蔑视联合国和国际法,继续其非法盘据。这个领土内的南非非法政权以不人道的方法来镇压当地人民的领袖,因而引起全世界的反感。津巴布韦(南罗得西亚)的非法种族主义少数政权到现在一直是靠驻守的南非部队和南非政权的支持而支撑着,但是那里的解放斗争也有了进展。

203. 尽管这些事实已清楚地说明南部非洲反对殖民主义和种族主义压迫的解放运动正在向前进展,但是,比较陀利亚政权却继续对解放斗争顽抗。它非但不顾联合国屡次的呼吁和要求,停止对纳米比亚和津巴布韦的侵略及依照宪章的原则和平解决南非的严重局势,反而大量增加军事预算并赶紧将部队开赴边境。因而它使这一地区的和平所遭受的重大威胁,更加严重。

204. 遗憾的是,有些国家的政府和经济利益集团不顾葡萄牙统治地区内解放斗争的教训,继续加强其与南非政权的勾结。它们的活动鼓励了南非政权朝自杀的方向前进,使整个南部非洲的局势更为恶化,并且增加了在进行解放斗争的百万计的受压迫人民的痛苦。

205. 特别委员会对于过去一年来有些国家公然违反联合国

的决议,与南非白人少数民族政府发展更密切的关系,特别关心。值得注意的是以色列,它不断与南非政权在政治、军事、经济、文化和其它方面发展密切的关系,无视大会第3151(XXV)号决议中的谴责。

206. 特别委员会感觉到,由于葡萄牙殖民主义在解放运动得到国际社会支持进行英勇反抗之下垮台了,南非、纳米比亚和津巴布韦的局势应成为联合国最关切的事项。联合国及其有关组织为消除此地区所受的压迫和解放百万计长期受害的人民制订和执行综合有效战略时,首先要聚精会神地对南非政权采取一致行动。它是在南非实行种族主义和对纳米比亚进行侵略的祸首。它是南罗得西亚的种族主义和殖民主义的保护者。南部非洲的和平受到威胁可能引致最严重的国际后果的,为了消除这种威胁,就非对这个政权采取行动不可。

207. 完成消除种族隔离和消灭对南非及整个南部非洲和平的威胁的国际行动总路线已订主在大会的各项决议里,主要的是第二十八届会议中所通过的有关种族隔离的决议,以及禁止并惩治种族隔离罪行国际公约及向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年方罪等。所需要的,就是依照这些决议的规定,在一切层级上——由各国政府和政府间组织、非政府组织和个人——加强并协调各项努力来推动国际间的行动。

208. 种族隔离问题特别委员会为了执行大会所赋予的任务,在过去一年来已增强其活动把反对种族隔离的国际一致行动当作全世界的关切事项,集中全力加以推进。它强调种族隔离不仅是当地的问题,而是需要全世界各国政府和人民加以注意的局势。它着重指出各国政府所有政府间组织以及非政府组织和一般大众采取适当行动的重要性。这正是一九七四年五月至六月特别委员会在欧洲举行的特别会议的主题,这次会议为一些国家的政府、联合国各专门组织和许多非政府组织提供了协商的机会。

209. 特别委员会又派出特别使团到几个与南非进行贸易的主要国家去,以便与它们协商,并劝其采取进一步行动以执行联合国的决议和促请所有国家采取一致行动——包括已经执行这些决议的国家和迄今仍反对采取有效行动的国家。

210. 此外,特别委员会又与积极反对种族隔离的许多非政府组织不断维持接触,例如反种族隔离运动、世界和平理事会、亚非人民团结委员会和许多其它国家的和组织的组织。它更特别注意工会在国家和国际层级上所采的行动。它又鼓励召开国际非政府

组织反对非洲殖民主义和种族隔离会议——于一九七四年九月在日内瓦举行,并派出代表团前往参加。

211. 它经常呼吁各国政府组织,不论其意识形态或其它差异,共同努力反对种族隔离,因为种族隔离目前已被举世公认为一种罪恶,一种威胁,事实上更是一种危害人类罪。

212. 它强调南非的斗争不是不同种族根源集团的斗争,而是绝大多数人民在其解放运动的领导下进行反种族主义的斗争。发动这场合理斗争和彻底消除种族隔离的人民的胜利,是符合所有南非人民和全世界人民的利益的。

213. 特别委员会在进行所有这些活动时,曾与非洲统一组织和它所承认的南非解放运动紧密合作。它更和其它与南部非洲有关的联合国机构保持最密切联系,特别是给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会和联合国纳米比亚理事会。

214. 特别委员会觉得为了达到目前情况的需要,应重申大会第二十八届会议的决定里所订立的行动路线,同时更应采取进一步行动,以促进加强所有各种层次上的反种族隔离的国际一致行动。为此,委员会提示下列建议,供大会审议。

A. 为反对种族隔离的国际一致行动进行协商

215. 鉴于本报告书所评议的特别委员会过去一年的活动,特别委员会认为联合国必须广泛展开它的各项努力以确保采取反对种族隔离的国际一致行动。为此目的,特别委员会所发动的与

各政府、各政府间组织和非政府组织的协商,需要进行并扩大范围。

与各政府协商

216. 遵照大会的指示,特别委员会与若干政府,特别是南非的一些主要贸易伙伴,举行了高层次的协商,讨论促进反对种族隔离的国际行动及更广泛地执行联合国各项决议的方法。在这些协商中自由和坦白地交换意见,导致了右政府行动的若干进展。而且,它们打破了各主要贸易伙伴与大多数会员国之间长达数年之久的僵局,使双方开始有了对话。

217. 特别委员会的代表团也访问了一些充分支持联合国决议的国家,就它们对这些决议的执行,可否别或与其他国家一致地采取何种进一步的行动进行协商。

218. 委员会访问右首都也使得它能宣扬联合国反对种族隔离的努力,并为这些努力寻求更广大的大众支持。

219. 并不是夸大这些与右政府协商所取得的成就,特别委员会相信这种协商可促进倾向所有反对种族隔离的政府更加一致的行动的趋势。它希望在这些国家所唤起的反对种族隔离和种族歧视的舆论,以及在南非斗争的激化,将有助于说服南非的主要贸易伙伴检查它们的政策并与联合国绝对大多数的会员国合作采取反对种族隔离的一致行动。

220. 特别委员会建议提供款项用以继续进行并加强这些与右政府的

协商。它又建议应敦促南非各主要贸易伙伴寻求其他办法取代同南非的贸易,并于必要时与种族隔离问题特别委员会主席磋商并在它们之间彼此讨论执行联合国决议的具体而一致的步骤。

与联合国各专门机构及其他政府间组织协商

221. 大会第3151 E (XXVIII) 号决议要求所有政府在专门机构和其他政府组织里采取必要行动,加强反对种族隔离的一致努力,特别是根据种族隔离问题特别委员会报告的建议拟订反对种族隔离的行动纲领。

222. 特别委员会在去年里曾与联合国体系的四个机构——联合国粮食及农业组织,国际劳工组织,世界卫生组织和联合国难民事务高级专员——的总干事(或副总干事)并与所有这些机构驻纽约代表,举行协商。这些意见的交换极有收获,并导致某些机构采取具体步骤,支持国际反对种族隔离的运动。

223. 特别委员会满意地注意到,一九七四年八月在罗马尼亚布加勒斯特举行的世界人口会议谴责了南非的种族隔离并要求联合国人口活动基金(人口基金)就种族隔离对于南非和南罗得西亚的人口的影响从事特别研究,并向联合国种族隔离问题特别委员会提出报告。”

224. 特别委员会也满意地注意到,由教科文组织和世界气象组织联合主持从九月二日至十四日在巴黎举行的有关国际水文十年及将来水文方案的成果的会议,在注意到南非“代表团出席

对会议的成功有不利影响”后,拒绝了南非参加该会议。

225. 特别委员会认为联合国体系的各专门机构和其他机关,以及其他政府间组织,对于反对种族隔离的国际努力,能作出甚至更重大的贡献。它相信必需与这些组织的总干事或理事机构协商,才能确保采取有效而一致的行动。

226. 所以特别委员会建议提供款项使它能继续与各专门机构和其他政府间组织协商,以促进制定反对种族隔离的行动纲领,并鼓励这些组织在反对种族隔离的活动方面作更大的协调。

227. 同时,特别委员会认为大会必需对那些罔顾和违背联合国决议而继续与南非政权合作的政府间组织的活动,表示强烈指责。为此它特别建议在欧洲移民政府间委员会未停止南非合作以前,联合国拒与该委员会合作。

与工会协商

228. 回顾一九七三年六月在日内瓦举行的国际工会反种族隔离会议曾一致通过了各项重要的决定,来执行联合国关于种族隔离的各项决议,并发动所有的工人和他们的工会组织对在南非向种族主义少数政权从事正义斗争的被压迫工人给予更大的支持。一九七三年十二月十四日大会第3151A (XXVIII)号决议请各国政府、各专门机构和政府间及非政府组织注意一九七三年六月十六日该会议的决议。

229. 按照该会议的各项建议,许多国家的工会组织业已加紧采取反对种族隔离的行动。成立了一个非洲工会反对种族隔离协调和行动委员会来执行这些建议。

230. 在过去一年,特别委员会已在国家和国际的层级上,加强了同工会组织的接触。它也于一九七四年五月三十一日在日内瓦同劳工组织理事机构的工人小组举行过有用的协商。

231. 回顾大会曾根据这次国际会议的各项建议,在其第3151A (XXVIII)号决议中授权特别委员会同该会议筹备委员会保持联络,“以期促成工会在国家和国际层级上尽量参加反对南非种族隔离的行动。”

232. 为此,特别委员会打算在一九七五年三月的下次特别会议专门同筹备委员会的委员协商。它建议拨去必要的经费以便使筹备委员会的委员能够到联合国总部来参加会议。

与反种族隔离运动和非政府组织协商

233. 特别委员会深知,将南非的情况告诉世界舆论,并鼓励世界舆论采取行动来支持联合国的决议是一件非常重要的事,因此它去年便特别注意同公开采取反对种族隔离行动的反种族隔离运动和非政府组织取得接触和合作。特别委员会在欧洲好几个城市举行的特别会议使它同许多这种组织协商。特别委员会也同非政府组织种族主义、种族歧视、种族隔离和非殖民化小组委员会保持了密切接触,并派代表团出席了该小组委员会于一九七四年九月在日内瓦召开的国际非政府组织反对非洲种族隔离和殖民主义会议。主席和特别委员会的代表团同许多反种族隔离运动进行过协商,这些反种族隔离运动在团结南非被压迫人民的运动中,都发生了重要的作用。

234. 特别委员会尤其热切希望同那些继续与南非保持着广泛的军事、政治、经济和其他关系的西欧国家内的组织保持最密切的合作。它建议拨出足够的经费,以便特别委员会和种族隔离问题股的代表在必要时访问西欧各国首都,同积极反对种族隔离的组织协商。

235. 而且,参照同非政府组织进行的协商,特别委员会认为,小型会议或讨论会——使联合国非洲统一组织、各解放运动、各个反种族隔离运动和其他非政府组织的代表们聚集在一道——是合乎需要的,这就可以研究南部非洲最近的种种发展,并就协调的行动举行协商。

236. 它因此请求准许它同非洲统一组织合作,于一九七五年在西欧一个首都举行一次讨论会,来审议南非当前的情况,以及发起群众行动来反对种族隔离的方法。讨论会应特别注意分析南非在整个南部非洲所发生的作用。帮助和唆使南非政权执行其政策的经济利益和其他的力量以及它们为了阻挠联合国的努力而散播的使人误解的宣传,它应找出方法,将对于种族隔离的普遍反对转变成有意义的行动,并将各种国家的运动发展成在联合国监督下的协调一致的国际努力。

237. 特别委员会提议,参加讨论会的人员应不超过三十五人,会期五天,在西欧一国首都举行,可能时就在联合国一个专门机构的总部举行,但事先须经细心的筹备,它的报告将经过特别委员会提交大会下届会议。

B. 反种族隔离的特别国际运动

238. 特别委员会认为联合国应当同各解放运动以及政府间及非政府组织合作,对某些具有决定重要性的特定问题展开并推动协调的国际运动。在运动展开前,应进行密切的协商,并广为传播一切有关的资料。委员会建议一九七五年在联合国的主持下对下列问题展开运动:

- (a) 对南非武器禁运,
- (b) 各银行和多国公司同南非政权的勾结,
- (c) 向南非移民和
- (d) 释放南非的政治犯。

(a) 对南非的武器禁运

239. 特别委员会对十多年前安全理事会所要求的并经安全理事会和大会再三重申的对南非的武器禁运至今仍未能澈底作到深感焦虑。鉴于目前南非的严重局势以及南非政权的迅速扩军,绝对必要组织一个世界性的运动,以便说服各国政府实行武器禁运,绝无任何例外,停止同南非政权的一切形式军事合作,并阻止国民从事可能帮助南非政权扩军的任何活动。

240. 特别委员会认为大会和安全理事会必须向法国政府发出一项特别的严正呼吁,请其停止对南非政权供应任何军事装备。大会和安理会应当要求废止已成为联合王国同南非继续在海军方面合作的借口的“西蒙敦协定”,并要求各国不要缔结这种协定。

241. 大会和安全理事会应当要求那些同南非交换陆海空军武官的国家立即终止这种关系。关于这一点,特别委员会赞赏地注意到澳大利亚政府最近终止这种关系的行动。

242. 大会和安理会还应当要求各国不让其海军船只访问南非港口,拒绝训练南非军事人员,停止一切打算供南非武装部队用的研究方面的合作,禁止南非部队人员以及与扩军有关的南非机构人员入境。

243. 此外,特别委员会也极为关切法国公司企图向其他国家销售南非得到法国合作设计制造的克罗埃塔尔飞弹。委员会认为,必须提醒各会员国不要进口任何由南非制造或与南非合作制造的军需品。

244. 特别委员会也极为关切有关其他国家在使用南非军事设施以及北大西洋公约组织某些成员正积极催逼北约组织同南非更密切地合作的新闻报导。委员会建议大会和安全理事会向各国政府及世界舆论发出一项紧急呼吁,呼吁立即结束同南非政权一切形式的军事勾结。它们应当强调,这种勾结是违反联合国宪章的宗旨和原则,背弃南非被压迫人民违反和平事业的行为。它们应吁请各国政府和各组织发挥其全部影响力量来劝告那些继续同南非进行军事合作的各国政府不再这样作。

(b) 各银行和多国公司同南非政权的勾结

245. 特别委员会认为各多国公司及银行对南非政权所提供的援助是使该政权得到鼓励并得以违抗联合国而实行其种族主

义政策的主要因素之一。

246. 特别委员会欢迎好几个西方国家内反种族隔离运动、宗教团体、工会及其他社团所发起的劝阻这些既得利益集团继续活动的运动。特别委员会觉得联合国应当支持并鼓励以此为目的的国家和国际运动。

247. 关于这一点,特别委员会希望提请大家特别注意国际银行在支持南非政权方面所扮演的重要角色。委员会注意到大不列颠反种族隔离运动所提交的一件备忘录(A/AC.115/L.385)以及其他各组织所发表的研究报告。^{①⑦}

248. 由于美国、联合王国和其他各国民众抗议贷款给南非,最近几年来好几家银行似乎已转而透过各银行团而进行秘密贷款了。据报,纽约的一家多国银行,欧美银行有限公司对南非政府及其机构的秘密贷款已增到超过2.1亿美元之谱了。^{①⑧}

①⑦ 世界基督教协进会打击种族主义方案出版的照常营业,美利坚合众国全国基督教协进会共同新闻中心出版的弗兰克福特文献:给南非政府的秘密银行贷款。

①⑧ “欧美银行有限公司是欧洲六家最大的银行合营的——西德的德意志银行,法国的兴业银行,联合王国的密德兰银行,荷兰的阿姆斯特丹——鹿特丹银行,比利时的兴业银行和奥地利的信贷银行。欧美银行有限公司代表这些欧洲金融利益集团同美国货币市场的联系。同时它也是世界上最有势力的银行集团之一。” 弗兰克福特文献,第3A页。

249. 南非利益集团也正在外国和外国利益集团合伙设立多国公司。这些公司成了南非利益集团向外延伸——甚至于向已对南非实行经济制裁的政府的所在地延伸——的渠道。

250. 联合国必须经常调查并公佈所有与南非经济勾结的事例，以便鼓励世界舆论发挥影响力量劝告有关利益集团不再从事这种勾结行为。特别委员会还认为联合国和有关各组织应当以拒绝对活跃于南非的各个公司给予任何协助的方法来鼓励这一运动。

(c) 向南非移民

251. 南非政权一贯作出极大努力争取白人移民,特别是技术工人,以增强种族隔离和白人统治。

252. 特别委员会满意地注意到,有些工会、反种族隔离运动和教会团体进行了反对移民南非的运动,广为宣传种族隔离的不人道性并指出南非政权之所以要寻求移民是为了加强白人的优越地位,剥夺黑人工人的基本权利。它指出,最近前往南非的白人移民数目已经降低。

253. 特别委员会认为联合国对致力于反对向南非移民的组织,应予鼓励和支持。联合国应再一次要求各国政府关闭其南非移民办事处,禁止募集移民前往南非和禁止宣传南非就业的广告。联合国应与国际劳工组织合作,在南非政权继续奉行种族隔离政策的情况下,探讨订立一个反对移民南非的国际公约的可能性。

254. 在这个问题上,特别委员会又提请各方注意其建议(参看上文第227段):联合国应终止与欧洲移民政间委员会的一切合作与联系,直到该委员会将南非自定的工作范围内排除为止。

(d) 释放南非的政治犯

255. 特别委员会一向极为重视继续为释放南非境内因反对种族隔离而被监禁、拘留或受其他限制的一切人员所进行的努力。它满意地注意到自从大会于一九七三年十月二十六日通过第3055

(XXVIII) 号决议以来这项工作的进展。它对于这项工作在包括南非在内的世界许多地区赢得了广泛的参与,感到满意。特别委员会从联合王国收到了一份有二万五千人以上签名的请愿书,要求释放南非的所有政治犯,并呼吁联合国对南非政权施以一切压力以求实现此一目标。

256. 特别委员会认为这项工作的继续和扩大极为重要。在这方面,特别委员会忆及大会在第3055 (XXVIII) 号决议中表达的坚定信念:“释放遭受监禁及其他限制的南非被压迫人民领袖和其他反对种族隔离者,乃是和平解决南非严重局势的根本要图”。

C. 其他建议

(a) 特别委员会的扩大

257. 特别委员会建议,为确保目前未有代表的地区取得代表权并为使更多国家参与履行特别委员会的任务起见,该委员会成员应予扩增。

(b) 委员会的名称

258. 特别委员会建议其名称改为:“联合国反对种族隔离特别委员会”。

(c) 各解放运动在特别委员会的代表

259. 特别委员会忆及,它已依照大会第3151 G (XXVIII) 号决议第13段的规定,邀请了两个经非洲统一组织承认的南非解放运动以观察员身分参与其工作。它建议大会提供必要的经费,使这些运动的代表得以有效地参加委员会的工作,不仅在总部,而且在总部以外的特别使团和会议参加工作。

(d) 抵制按种族选拔的运动队

260. 特别委员会满意地注意到,对于违反奥林匹克原则选拔的南非运动队,在排除其参加国际运动项目方面,已经有了进展。委员会赞扬对此一目标作出了贡献的政府和组织。

261. 同时,特别委员会注意到有些个别的运动团体和运动员,不顾联合国反对与按种族选拔的南非运动队接触的决议,不顾其政府的反对,竟然访问南非进行运动竞赛。委员会建议,凡置此警告于不顾而参与这种活动的运动员和管理人员,应公开宣布其姓名,俾各国政府和组织采取适当行动。

(e) 新闻传播

262. 特别委员会认为联合国应尽量扩大努力以传播关于种族隔离的新闻使其传达到所有国家更广大的公众之中,这项工作极为重要。联合国应制作更多的影片和视听资料,保证所有语文出版品的广泛分发,与各国政府和全国性反种族隔离组织合作,进行新闻的编写与传播。它亦应努力传播有关支援上文所建议的各种国际运动的新闻。

263. 特别委员会希望在为此一目标编制的预算中提供充足的经费,并希望各国政府考虑慷慨自愿捐助,使种族隔离问题股得以扩大其活动。

附 件 一

一九七三年九月以来

南非情况发展的检查

导 言

在一九七四年四月二十四日的大选中由鲍沙泽尔·约翰·沃斯特总理领导执政的国民党赢得了自一九四八年以种族隔离和白人统治的政治纲领掌权以来第七次的连任。国民党明显地胜过其他的白人政党,它与反对党统一党^①的差距增加到了超过二十五万票。选举的结果在南非国内广泛地被看成是白种选民重新肯定了种族隔离政策,虽然进步党大有进展,它在众议院的席位从一席增加到了六席。与一九七〇年选举的结果比较,各政党的席位如下:

	<u>1970</u>	<u>1974</u>
国民党	117	122
统一党	47	41
进步党	1	6

① 投票的结果如下:

	<u>得票数</u>
国民党	636,585
统一党	363,459
进步党	58,768
重建国民党	39,568
民主党	10,449

重建国民党和民主党也参加了竞选,但是没有取得任何席位。

南非政权虽然为选举的胜利而欢欣鼓舞,但是很快便因葡萄牙政府的改变,和新的葡萄牙政府对结束它在莫三鼻给和安哥拉的殖民统治的承诺而感到惊慌。执政的国民党和反对党联合党都不按照联合国的决议寻求和平的解决,反而联合呼吁加强军事措施以应付新的形势。因此南非列入了空前庞大的军事预算,并且强调加强边防部队的力量,仅该部队的费用就增加了大约3亿兰特(4.2亿美元)。

在过去一年内,南非政权继续违反大会和安全理事会的各项决议,执行种族隔离政策,并且对种族隔离政策的反对者实施压制性的法律。南非政权继续执行各种通行证法和进入城市控制条例,推行它的迁徙政策,把整个社区连根拔起,然后“重新安置”在几乎和他们没有联系的辽远而贫穷不堪的“班吉斯坦,”使几百万黑人遭受苦难。该政权对许多反对种族隔离的黑人组织的领袖加以武断的限制。该政权利用内部安全调查委员会(施勒布什委员会)来阻碍南非一些开明组织促成共和国的和平改革或减轻种族隔离所造成的痛苦的努力。

过去一年的事态也显示出,在二十五年来以种族政策强加于黑人多数企图酬报接受种族主义制度的那些人之后,该政权仍然不能够遏制抵抗或赢得对这些政策的默许。数以千计的黑种工人不顾加诸于他们的极为严厉的惩罚进行罢工,从而表现了他们为争取他们的权利,和反对否认非洲工人组织工会的基本权利的民族隔离的劳工法而斗争的英勇决心。甚至连政府所设立的种族

主义机构——班图斯坦和有色人代表会议——也不得不抗议构成种族隔离的基础的各项措施。

兹将过去一年内南非若干重要发展摘述于后：

A. 种族隔离措施的执行

白人少数政权正毫不放鬆地继续执行几百种歧视性的种族隔离法律和条例。该政权又残酷地推行移徙计划，在该项计划下，几十万的非洲人和其他黑人都被赶出他们的家园，而重新安置在另外的地方。

南非种族关系研究所于一九七二年企算出一九六〇年至一九七〇年之间在政府的计划下迁徙和重新安置的人的总数。他们从官方的数字预测、归纳和估计算出大约已有 1,820,000 人被迁移。可细分如下。^②

废除白人农场的劳工佃农制度	340,000
法律禁止非法佔居者住在白人农场	656,000
消除乡村地区的“黑点” ^③	97,000
因违反通行证法和根据其他控制城	

② 参看《南非的大量人口迁徙和家庭生活的破坏》伦敦非洲协进会的备忘录，联合国种族隔离股出版“备忘录和文件”第 13/74 号

③ 一九六四年第 42 号法令。

市非洲居民生活的法律（尤其是一九六
四年班酋人法律修正法）“被记注迁
出”城市地区④

400,000

把城市镇邑迁建于邻近的保留地

327,000

后来，班酋人行政和发展部长姆·西·博撒于一九七四年二月在国会宣称，自一九四八年以来，大约已有 181,788 名非洲人被迁出“黑点”小型划定地区和其他划定地区的偏远部分而“重新安置”在班酋斯坦。⑤

除了已经有这么多的黑人被迁徙之外，预定将来还有几万人要被迁徙。一九七三年三月十三日，班酋人行政部长说，有 69,000 非洲人仍待从白人地区的“黑点”迁出，并且说这个数字可能受到班酋本土合并的影响。一九七四年八月一日，据报单是被迁到蕾博瓦本土一地的非洲人就有 130,000 人另有 4,000 个非洲人家庭预定将被搬到凡达兰。⑥

蕾博瓦首席部长塞德里克·法酋迪博士谴责所提议的迁徙，他说当有人把这些建议向他的“政府”提出时，马上就被拒被了。

④ 一个“黑点”是一块由非洲人耕种的黑人或教会所拥有，而被白人拥有的土地围绕的土地。

⑤ 《众议院的辩论》（国会议事录），问题和答复，一九七四年二月十三日，第 78 栏。

⑥ 一九七四年八月一日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

他又说：

“我们不能继续不断地迁移人民，而搞得他们一生都不安定。”^⑦

社区发展部长阿·赫·杜普雷西斯先生在国会举出由于根据种族分区法为特别种族集团保留地区的结果而成为“没有资格”住在他们的家园的户数和到一九七三年十二月三十一日为止已经被重新安置的户数如下：

<u>户 数</u>	<u>丧失居留资格</u>	<u>重新安置</u>
白 人	1,648	1,549
有色人种	73,758	49,145
印度人	38,678	29,230
中国人	1,233	71 ^⑧

因此，根据政府的种族隔离政策，还有 35,322 户人家要重新安置。

该部长又说根据该法律有 5,031 名印度商人已成为没有居留的资格，其中尚有 4,239 名要重新安置。^⑨

根据政府所提供的其他统计资料，有 138,980 名非洲人按照移

⑦ 同上。

⑧ 《众议院的辩论》（国会议事录），问题和答复，一九七四年二月十八日第 104 栏。

⑨ 同上，一九七四年二月十二日，第 71 栏。

入市区控制和班裔人(城市地区)法的条例被逮捕并且被送到救济中心。其中有 94,393 名最后被起诉, 92,886 名作为“多余的附属品”被记住迁到他们的所谓本土。^⑩

此外, 有 493 人被起诉, 304 人被判违反了禁止不同种族之间的人性交的妨害风化治罪法案。^⑪ 下表显示至一九七三年六月为止的一年内各种族被起诉和被判罪的人数。^⑫

	起 诉	判 罪
白种人	266	166
有色人种	57	30
亚洲人	8	4
非洲人	162	104 ^⑬

⑩ 数字是由班裔人行政和发展部长提供的, 载于《众议院的辩论》(国会议事录), 问题和答复, 一九七四年二月二十五日, 第152栏。

⑪ 一九六〇年的第21号法令

⑫ 《众议院的辩论》, 问题和答复, 一九七四年二月十九日, 第108栏。

⑬ 直到一九七三年为止, 班裔劳工(争端的解决)法(一九五三年的第48号法律)规定罢工为非法。违反该项法律要罚600兰特(840美元), 三年监禁或是两刑并科。但是在一九七三年由于在德班和其他地方的黑人大规模非法罢工, 该法律被修正为准许罢工, 但是必须遵从非常严格的限制条件使罢工实际上成为不可能。

据透露该国政府继续控告为求改进他们的工资和工作条件而罢工的非洲人。在一九七三年，有244名非洲人被捕，其中有169名被政府根据班酋劳工（争端的解决）法的规定控告有罪。^⑭

虽然该国政府毫不放鬆地继续执行种族隔离的法律和条例，它同时也应允对它的政策作某种“修正”，以便适应白人少数的需要。这些修正在南非和海外^⑮被错误地欢呼为“种族隔离的放鬆。”

导致这种混淆的发展之一是某种职业为了应付白种技术工人的缺乏而解除了膚色的禁例：非洲人已经被允许以较低的工资填补更多的职业空缺这些职业一直是为白人保留的。

一个最近的适切例子便是德班方面宣佈有34名非洲人将成为起重机操作工人。新闻报导指出他们将比以前担任相同工作的白人受领较少的工资。德班的铁路协理B. L. 隆巴德先生证实了这个报导，并且说这样被雇用的非洲人并非与白人属于同样的等级。但是他拒绝透露他们的工资，理由是这是“部里的事。”^⑯

另外一个“放鬆”职业保留的例子是卫生部长梅尔维沙尔

⑭ 《众议院的辩论》（国会议事录），问题和答复，一九七四年二月十九日，第108栏。

⑮ 参看例如《星报》，每周航空版，一九七四年二月二日，引用彼得·杨哈斯本先生在《伦敦每日邮报》的文章说，“（保留职业的）礁石终于在越来越大的压力下坍塌了……”

⑯ 一九七三年十二月七日约翰内斯堡《星报》。

克博士的谈话,他说,“在某种危机的情况之下,”政府将同意让黑种护士照顾白种病人,即使是在经费受国家补助的省立医院也如此。但是护理人员的薪级则将和过去一样,根据种族来决定。

引起最广泛的注意的“例子”也许是在过去一年约翰内斯堡、开普敦、德班和伊利沙白港各市当局决定把若干公共场所,如公园的长凳、博物馆等处的“只准白人使用”的标志拿掉,来放鬆所谓“微不足道的种族隔离”的限制。该国总理二月七日在国会的声明透露了政府的反应:

“在这种享受不是法律所规定,而其安排之权属于市议会的时候,政府将经常注意这种情况,如果市议会所设想的步骤引起摩擦或扰乱和平,政府将毫不迟疑地介入并纠正这种局势。

“如果市议会的行动是由于政治上的权宜之计,或忽略为每一个人口集团创造适当的享受条件而采取而接着这种行动又导致政府的干涉,市议会就要对此负责。”^{①⑦}

但是各市政当局并不是在对政府的种族隔离政策“提出异议”。

开普敦的市长戴维·布卢姆伯格先生在该总理发出警告之后连忙说:

“我们并不是要与政府对抗。我们的一切所作所为都在法律的范围之内,并且符合政府的政策。”^{①⑧}

①⑦ 《众议院的辩论》(国会议事录),问题和答复,一九七四年二月八日,第26栏。

①⑧ 一九七四年二月十一日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

因此,不管对种族隔离制度作什么样的调整看来它们並不削弱该制度的基本结构也不允许它们削弱该制度的基本结构。

B. 班酋斯坦政策的执行

根据所谓的班酋斯坦政策,只有百分之十三的土地分配给非洲人多数,剩下的土地全都分配给白人少数,这种政策正不顾南非内部和海外的广泛批评着着执行中。该政策的批评者已经指出,被迫生活在那些保留地的非洲人,在极端贫穷的条件下生存,因为那些领土在经济上是没有生存能力的。纳塔尔大学最近所进行的一项研究显示,例如在特兰斯克和西斯克两个班酋斯坦,有百分之八十八的家庭收入在贫穷基准线以下。^① 政府班酋斯坦政策的批评者也指出早在一九三六年就制订的法律所要提供给保留地的土地,至今还没有全部收购和转让。班酋人行政和发展部长姆·西·博撒先生于一九七四年二月二十二日在国会答复一个问题时说,1,216,851公顷的土地仍然有待取得以满足一九三六年的班酋人信托和土地法所规定的定额。^②

① 一九七四年一月十八日约翰内斯堡《金融邮报》引用纳塔尔大学高级研究员加文·马斯多尔普先生所进行的一项研究。

② 《众议院的辩论》(国会议事录)问题和答复,一九七四年二月二十二日,第140栏。但是该国政府承诺购买根据一九三六年的法律应供给的所有土地。

该国政府拒绝了班酋斯坦“政府”所提划拨更多土地的要求，并且说它不准备在一九三六年法律所分配的土地之外提供任何土地。班酋人行政部长最近在一九七四年三月十二日向博富塔茨瓦纳立法会议致开幕词时曾警告勿对分享南非更多土地有任何幻想。他接着还说：

“若干方面主张南非的土地还须在白人国和班酋人国之间加以划分这是错误的。

“必须认识到土地的划分在历史上已经实行过了。

“还有待政府去做的无非是购买土地，以便取得土地补偿“黑点”和位置不适当的保留地，及取得根据一九三六年的附加土地分配仍待取得的其余的土地。”^{②①}

在一九七四年二月的一个会谈中，班酋人行政和发展部副部长布拉姆·勞本海默先生说，在提供土地时，对于非洲人人口自一九三六年以来从560万增加到1,600万的事实，不能加以考虑。他说“如果我们加以考虑的话”我们将继续交出土地，直到有足够的土地留下来给白人为止。”^{②②}

为了企图减少对班酋斯坦政策的批评，该国政府最近采取了若干新的措施，以求加速执行各种族领土隔离的政策。为了达成这个目的，它最近已经在南非的预算中分配了相当大的一笔钱。

②① 一九七四年三月十三日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

②② 一九七四年二月三日约翰内斯堡《星期日时报》。

一九七三/七四年度的预算在岁入帐户下提供了22,160万兰特，贷款帐户下提供了5,720兰特给班图人行政部。在这项总金额之中，14,290万兰特是对班图斯坦“政府”的补助金比上一年增加了百分之四十四点六。^{②③}

一九七四/七五年度的预备金包括对各班图斯坦“政府”的直接补助金13,630万兰特，和给予南非班图人信托基金的4,780万兰特后者购买土地以巩固班图斯坦的基础。^{②④}

忆及在过去，该国政府禁止白人对班图人的“本土”经济进行私人投资。但是最近由于南非某些方面批评班图斯坦政策执行的缓慢和这些地区的普遍贫穷，政府开始允许这种投资。该国政府订立（所谓）工业“分散”计划“鼓励”私人投资者在代理的基础上（即日后须将有关工业的所有权转让给黑人）在班图斯坦投资。

为了增加班图人“本土”的农业生产量，该国政府宣示它打算在短时期内允许使用私人资本和专门知识来发展农业部门。据报这个与工业分散计划相似将在代理的基础上实施（即私人

②③ 根据一九七三年三月二十九日约翰内斯堡《星报》报导的《一九七三/七四年度从岁入和贷款帐户下支付的经费概算》。

②④ 根据一九七四年八月十五日约翰内斯堡《边区每日邮报》报导的《一九七三/七四年度从岁入和贷款帐户下支付的经费概算》。

参加投资)的方案将逐步实行,并且将以各企业家担任提升当地的黑人职员到“负有管理责任的最高职位为条件。”这项载于一九七三年十月份牲畜和肉类工业期刊《肉类》的宣告说,将特别注意灌溉计划和经济作物如糖、棉花和西沙尔麻。该文又说将要求本土的酋长为这些合作计划和示范高效率的农业技术提供土地。^{②5}

一九七三年十二月十八日班酋人行政部长姆·西·博撒先生宣布已于一九七三年十二月一日起设立了一个本土事务主任的新职位。当时的社区事务部副部长,西·傑·格罗布勒尔先生被指派担任这个职位,它将负责协调“本土”的各项活动。^{②6}

C. 对种族隔离的反抗

过去一年的事件很清楚地显示尽管经过了二十五年的压制,该政权制止对种族隔离的反抗和赢取对它的政策的默认是全然失败了。为了使得黑人多数丧失领导人,瘫痪他们的全国组织和阻碍他们继续反对种族隔离,黑人多数的领袖和种族隔离的其他反对者都遭该政权监禁、限制或被迫流亡。

同时,该政权不断推进种族隔离的机构,接受一些愿意妥协或由压力而接受这种机构的黑人。该政权压制对这些机构和它们的

②5 一九七三年十月二十七日约翰内斯堡《星报》引用《肉类》的文章。

②6 一九七三年十二月十九日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

领袖的任何反抗,试图促进它们的被接受。因此,近年来它对黑人组织如南非学生组织和种族隔离社会里的基督教问题,研究计划的黑人社区方案加以严厉的限制,这两个组织获得独立的公众支持,因为它们反对与种族主义的机构妥协和合作。

但是该政权的这些努力是失败了,甚至它所设立的种族隔离机构也给予它挫折。对种族隔离的反抗也从黑种工人普遍的罢工和教会内部最近的发展显示了出来。

1. 班图斯坦的“领袖们”呼吁联合

虽然该政权着着推进创建和巩固班图斯坦的计划以便根据部落分化非洲人而执行它欺骗性的班图斯坦政策,但是班图斯坦的“领袖们”已对他们的窘境感到越来越不耐烦。该国政府拒绝了他们关于需要增加土地,使得各领土能具有较大生存能力的要求。该政权不理他们给予在保留地之外的非洲人较大的安定的要求,继续强将几十万的非洲人迁移到被当作是倾巢老弱场所的居留地。

班图斯坦的“领袖们”认识到为了使他们的代表权获得更大的考虑,他们必须合作。但是他们也反对该政府根据部落的界线分化非洲人多数的措施。

一九七三年十一月八日有六个班图斯坦的“领袖”在特兰斯瓦的首都乌姆塔塔举行会谈,意在拟订一个共同的战略来对付南非政府。⁽²¹⁾ 在宣布会议计划时,博普塔茨瓦纳酋长蒙哥佩说,会议的目的是要使各班图斯坦领袖之间达成共同意见。

一旦取得了这个共同意见,他们在寻求“补救”的时候就能以比现时强大得多的发言权向南非政府进行交涉。^{②8}

虽然会议的决定的细节没有公佈,但是据报班图斯坦的领袖们曾经批评该政府根据部落团体设立不同的班图斯坦的政策,并且明白表示赞成以一个单一的黑人国家取代好些个破碎的班图斯坦,虽然他们承认这仍是一个长期的政策。

克瓦祖卢酋长布萨雷西说只要黑人一天是分裂的团体,他们就绝不能与白人谈条件。他说“只有我们黑人达成团结运用团结,才能使南非的白人屈服。”^{②9}

加唐库卢的恩特山位西教授响应这些话,并且表示该首脑会议有“一个热烈的愿望就是取得黑人的自由。”

“我们必须忽略分化我们的一切事物而强调团结我们的那些事物。”^{③0}

②7 参加南非所谓的“小型首脑”会议的人是：特兰斯克最高酋长凯塞尔·马塔西马,克瓦祖卢酋长加特沙·布萨雷西,博普塔茨瓦纳酋长卢卡斯·蒙哥佩,加唐库卢的哈德逊·恩特山位西教授,蕾博瓦首席部长塞德利克·法雷迪的代表科林斯·拉慕西先生和西斯克的伦诺克斯·西贝先生。凡达班图斯坦酋长佩特利克·姆非南和巴索托圭圭酋长威塞尔·莫塔没有出席。

②8 一九七三年十月三十日约翰内斯堡《星报》。

②9 一九七三年十一月九日伦敦《卫报》。

③0 同上。

相信大多数的班酋斯坦的领袖们都同意联合应该先于自治。关于这个问题加唐库卢的恩特山位西教授曾说：

“我要把联合放在独立之前，因为如果把它放在独立之后，那将是意味着我们放弃了作为南非人应有的土地要求之后才实行联合。”^⑪

“《卫报》著文评论决定联合的意义道：

“这个决定的重要性不在这个计划的立即可能实行。因为班酋斯坦在经济上仍然完全依赖南非政府，在政治上也仰仗它的鼻息。目前它们在宪法上并没有结合成为一个单一国家的权力。”

“但是，这是二十五年来在种族隔离统治下由种族隔离制度所产生的领袖们走向组成黑人反种族隔离阵线的一个最重要的步骤。”^⑫

经过这些讨论之后，班酋斯坦的领袖们寻求与沃斯特总理会谈，他们达成了协议的某些事情。但一九七四年一月，在这些会谈举行之前，该总理发表声明拒绝所提议的联合计划。据说他曾经说过任何这种会谈“都是他所不能接受的。”根据国民党星期日报《融洽关系》所载的一篇报导，该总理曾说南非人民间合作的形式仍有待从长拟订，在有关各邦（即各班酋斯坦）能够“负责任和独立”之前，便作这件事将是“愚蠢”的。他说他并不准备把

⑪ 一九七三年十二月一日约翰内斯堡《要领报》。

⑫ 一九七三年十一月九日伦敦《卫报》。

他自己的人民的主权送给任何其他的人民,不管这些其他人民的用意多么善良,也不管他们是黑人或白人。^③

2. 有色人代表议会拒绝种族隔离

政府的种族隔离的政策于一九七四年八月在有色人代表议会中遭遇到了另一次重大的失败,该议会是一九六九年设立的。忆及在翌年的有色人代表议会的选举中,反对种族隔离的劳工党赢得多数选任议席,该政府曾遭遇到惊人的失败,该政府把它所任命的赞成种族隔离的有色人联盟党的代表塞满有色人代表议会,藉此而使它能够选举执行主席。

但是一九七四年七月二十三日,联盟党的一个成员改变立场与反对党劳工党一起投票使联合反对党在议会中取得多数票,联盟党人为的多数就此被摧毁了。^④ 这项表决是由于劳工党谴责所谓分别发展和它所有的机构,包括有色人代表议会本身的动议而举行。该动议呼吁取消该议会直到给予“所有人民”都取得充分的政治权利时为止。^⑤

③ 一九七四年一月二十八日和二十九日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

④ 这一举动使得反对党总共有31票(劳工党,27,独立党,2,社会民主党,1,共和党,1)对联盟党的29票。

⑤ 一九七四年,七月二十四日和二十五日约翰内斯堡《边区每日邮报》。

甚至该议会的执行主席汤姆·斯沃茨先生也表示他不反对劳工党领袖桑尼·利昂先生拟于次日提出的不信任动议。据说斯沃茨先生曾说：

“没有一个有色人支持种族隔离，现在已到有色人对政府说‘我们有色人不要这种政策’的时候。”^{②④}

后来劳工党的麦·德·阿伦斯先生将因为联盟党在不信任案的辩论中已被击败要求斯沃茨先生辞职的动议提付审议。据说联盟党的一个成员曾反问议会是否有权接受该动议，因为斯沃茨先生不是被选出担任该职位而是由总统任命的。^{②⑤}

约翰内斯堡《星报》七月二十五日社论评论有色人代表议会中的发展的意义道：

“政府目前这种对有色人的政策已经到了穷途末路。没有一件事能够比昨天有色人代表议会中所提的不信任票更戏剧性的显示出它的破产的。

“一度曾是驯顺的联盟党的成员竟会改变立场与反对党劳工党一起投票这是足够令人吃惊的。他们为了谴责分裂发展——事实上也就是有色人代表议会本身的存在——而竟会这样做去，构成了强有力地拒绝比勒陀利亚对二百万有

②④ 同上，一九七四年七月二十五日。

②⑤ 约翰内斯堡《星报》，每周航空版，一九七四年七月三日，斯沃茨先生原曾在选举中被击败，但是在该政府把它的支持者塞满有色人代表议会的举动中，由总统任命为代表。

色人所提供的政策。”

跟随着这次失败之后，八月三日有色人事务部长马尔维的沙尔克博士宣告该议会无限期休会。^{③⑧}

3. 黑种工人的抗拒

在其他有关的发展方面，黑种工人不顾非常严厉的惩罚继续为争取较好的工资和工作条件罢工。虽然关于这种“非法”罢工的次数无法免得精确统计数字，很明显的这些罢工正被非洲人职工广泛地使用，作为为他们合法的诉苦争取补救的唯一途径。^{③⑨}这种罢工工人有许多已被政府起诉，^{④①}另一些罢工工人则被当局用警犬和催淚彈驱散，^{④①}有一些罢工工人已被公司解雇。^{④②}

如莱斯利·鲁宾教授在向特别委员会发表的一项声明中所

③⑧ 约翰内斯堡《星报》，每周航空版一九七四年七月三日。

③⑨ 例如约翰内斯堡《星报》于一九七四年八月三日报导在东伦敦和德班有16,000罢工黑种工人在赢得增加工资以后已经恢复工作，但是还有许多人仍在罢工。

④① 二月十九日警察部长告诉国会一九七三年有244人被逮捕，其中有169人被控非法罢工。《众议院的辩论》（国会议事录）问题和答复，一九七四年二月十九日，第108栏。

④① 参看例如，约翰内斯堡《星报》，每周航空版一九七四年七月二十七日。

④② 同上。

指出,黑人工人采取罢工的手段需要很大的勇气。他说:

“我们永远不应该忘记南非的非洲人决定罢工的意义是什么。他这样作不仅是犯罪——这是一个要受严厉惩罚的罪行——而且在大多数情况下,不可避免的后果是他的生活的完全搞垮。他面对着一连串的灾难。被判有罪的意思就是失业,丧失住在城镇的权利,随后便是被“记注迁出”某些假定的本土或转运营。”^{④③}

4. 教会的抗拒

南非某些教会继续反对种族隔离。南非基督教协进会于一九七四年八月五日在哈马尔斯卡拉尔会议时通过了一个关于发自良心的反抗的决议。该决议的部分原文如下:

“会议因此:

“.....

“赞扬为了抗议我国不公正的法律和政策而自愿入狱和以身作则向我们所有的人挑战的那些人的勇气,

“6. 为我国的政府和人民祈祷,并且迫切地要求他们采取迅速的步骤促成我们社会的根本与和平的改革,以便使我们的社会经济和政治政策所正导致的暴乱和战争可以避免。随后,该政府在国会提出国防修正法案,对抗教会认可良心的

④③ 参看《种族隔离和国际社会》,在特别委员会特别会议所作的声明,种族隔离股出版,“备忘录和文件”第11/73号。

反抗的行动。根据这项拟议的新法律的规定,如果一个牧师对他的教会的信徒提出良心的反对的劝告,或者即使是宣讲这个题目,他都可能受到多至十年的监禁。

九月初,南非主教会议主席亨肯红衣主教说如果国防法案按照现有的规定生效,主教们不能服从它。^{④④}

一九七四年九月八日据说德班的天主教大主教丹尼斯·赫尔利明白地不顾拟议中的法律所规定的惩罚说,因为南非的不公平的情况,年青的南非人应该拒绝前往边境打仗。^{④⑤}

④④ 该法案仍然在国会审议中还没有通过。一九七四年九月九日伦敦《泰晤士报》。

④⑤ 同上

D. 镇压措施

白人少数政府继续使用最残酷的镇压措施来确保其对于反对种族隔离政策的人的控制能力。

虽然已有大量镇压性法律武器,但是,为了企图压制反对种族隔离,南非政权继续制定了更多此种法律。最近数月它又制定了两种此类法律——修正暴乱集会法^{④6}和受影响组织管制法。^{④7}另外又提出了修正国防法案,目前仍在议会辩论中,尚未制定。这些法律应视为是歧视性的种族隔离法的推广,因为它们是为了制度化地保持现状并使南非共和国更难进行和平改革。

一九七三年十月宣布将举行部内调查,以查明最近关于警察对被拘留者施行毒刑的指控。这项宣布是随着审讯亚当·布朗案而产生的。布朗是非洲人,他诉说探目 I. F. 维维尔斯在“调查”时将他殴打,并悬在柱上达两小时之久。该侦探否认此项指控。

开普敦高等法院法官范希尔丹先生在宣告被告完全无罪时说:

“现在应该是对这类事情进行调查的时候了。这种事在法庭上出现得太多了。”^{④8}

后来,警察部长在议会中被问及在该法官关于警察讯问方法

④6 一九七四年第30号法令。

④7 一九七四年第31号法令。

④8 《边区每日邮报》,约翰内斯堡,一九七三年十月十八日。

所说的话之后,是否曾经采取任何行动。他只说:

“所采的唯一步骤是,曾对该涉嫌探目加以调查。这个案件已交给检察总长,但他不愿起诉。贵议员应该少看一些新闻报导。”^{④⑨}

施勒布什内部安全调查委员会已完成其对四个南非组织中的两个——南非全国学生联合会(南非学联)和南非种族关系研究所——的第四次也是最后一次报告。^{⑤⑩} 这些报告厚达数千页,已于一九七四年八月十六日提交议会。政府在一九七三年虽然没有对这些组织采取具体行动,但是,它对南非学联七位执行干事下了严苛禁令。

尽管联合国和国际社会屡次呼吁南非政权停止其镇压政策,但是,它还是继续迫害反对其种族隔离及白人至上政策的人。

1. 新法律

现将上述三项法律的规定,特别是它们的专横镇压性质,加以简单说明如下。

(a) 修正暴乱集会法

根据上开法律的规定,如果法官“有理由相信公众安宁恐将遭受严重危害,”他就可以禁止任何及一切会议在四十八小时内

④⑨ 《众议院辩论》(国会议事录),问题和答复,一九七四年八月二十日,第126栏。

⑤⑩ 有关基督教协进会和大学基督教协进会的报告尚未完成。

举行。如果司法部长认为,为了维持公众安宁或是他“有理由相信将引起种族仇恨(例如白人和黑人之间)的话,”无论将在什么地方举行的会议,他都可以禁止其举行,禁止时间长短任由他决定。司法部长根据后一理由,甚至有权可以禁止某一个人参加某一集会。

修正法把自从一九五六年起即已成为正式法律的暴乱集会法^{⑤1}在三个重要方面予以加强。第一,旧法规定管制及禁止举行公共集会的权力,并界定公共集会的意思是“十二人以上在公共地方举行集会”,新法第1节更将这种权力扩大到私人集会,以“任何集会”一词取代了“公共集会”。它还增加了一句说“无论(这种集会)的目的是合法的或非法的”。

第二,依照旧法,“如经司法部长授权”,法官有权禁止举行公共集会,现在则已不再需要司法部长事先批准。因此,较低级的官员也有甚大权力可以禁止举行示威及会议。

第三,警察使用武力驱散违法集会之前必须遵守的程序的有关条文已予修正。旧法规定警察使用武力来对付参加集会拒不分散的人之前,要用两种正式语言(即英语和南非荷兰语)提出警告三次。依修正的法律,持有令票的警官只要“大声”发出警告一次便够。

这项条文似乎在于避免一九七二年六月事件的重演,当时警察并未加以适当的警告,就对六百多名示威学生作暴力攻击,以便

⑤1 一九五六年第17号法令。

驱散他们。后来,控告学生各案被法庭斥退,同时法官对于警察办理此事的态度加以严厉的批评。

事后,有三十位大学生控告政府对其攻击和错误拘捕。一九七四年二月二十五日,警察部长告诉议会说,已付出总额 24,250 兰特 (33,950 美元) 给投诉者,作为在法庭外解决的办法。⁽⁵²⁾ 同时,据报警察部长作为法庭外解决办法,又付给 10,000 兰特 (14,000 美元) 给开普敦大学的十一个学生和一个看管人,因为他们对警察作了类似控诉。⁽⁵³⁾

依照新法,任何人若举办、推动、鼓吹一个被禁止的集会或在会上讲演,第一次可判处最高一年徒刑,再犯可判处监禁至两年之久。任何人若是宣传或参加非法集会,可被判六个月徒刑或罚款 100 兰特 (149 美元)。

二月二十六日,司法部次长贾尼斯·克鲁格先生在参议院推动这项法案时说,政府所要求的权力,并不是为了应付国内现存紧急局势之需,而是为了预防此种事态的出现。后来,反对党——统一党——设法对应用此项极端法律的方式加以某种限制,克鲁格先生就指责该党说它想要强迫政府等到血染街头时才给予它应付紧急局势的权力。⁽⁵⁴⁾ 他又说需要实行全面禁止,因为很难事先确定什么时候会有事故发生。

司法部次长拒绝接受统一党所提出的两项修正案,同时声称

⁽⁵²⁾ 《众议院辩论》(国会议事录),问题和答复,一九七四年二月二十一日,第139-40栏。

⁽⁵³⁾ 《边区每日邮报》,约翰内斯堡,一九七四年三月十一日。

⁽⁵⁴⁾ 同上,一九七四年二月二十七日

只有原来的法案能满足政府的要求。这个法案一如提出时原状，以98票对42票获得通过。

(b) 受影响组织管制法

据上开法律的规定，南非总统收到三个法官的报告后，如果“确信”某一组织“在国外组织或个人的协助、合作或影响之下”在搞“政治”，就有权对该组织加以制裁。违法行为最高可罚款20,000兰特（28,000美元）或处十年监禁，或是同时受到这两种处分。这项法案在议院中以97票对41票获得通过。

象修正暴乱集会法一样，这项新法律的措词极为广泛。依这项法律所宣称的目的，一个受国外财政援助的组织，只有是在搞政治时才可以宣告它是一个“受影响”的组织，但是条文中却没有给“政治”一词下个定义。因此，有人认为这项法律是针对南非全国学生联合会（南非学联）和基督教协进会等组织的，这些机构都得到国外赠金，以从事研究和教育及人道工作。

进步党议员海伦·萨斯曼夫人说：“很明显地，政府是企图削弱那些批评其种族政策的组织。”^{⑤⑤}

约翰内斯堡《星期日时报》加以评论，认为每一个组织都应该能够在国内募集其全部经费的论点是站不住脚的。它更说：

“外国基金会、教会和其它机构送给南非的大部分款项是用于福利教育和类似目标的。如果南非本身不能捐出这些钱，这反映出南非自己，而不是外国机构应受指摘。”^{⑤⑥}

⑤⑤ 同上，一九七四年二月二十一日。

⑤⑥ 同上，一九七四年二月二十七日。

就是亲国民党的《祖国报》，虽然支持政府所提出的立法，据报也曾说依照这项法律来裁定一个组织为“受影响”的理由，需要作更清楚的解释。^{⑤7}

南非学联副主席卡尔·蒂皮先生曾谴责这项法律，他说南非学联得到的海外支助全部来自两个以日内瓦为中心，在世界各处都有开发方案的机构，就是世界大学服务社和国际大学交换基金。如果南非学联被宣告为“受影响”的组织，它的一些方案就要大加裁减，这些方案包括颁发奖学金和贷款给医学生，囚徒及其家属和其他儿童，识字班方案，工人教育方案，社区发展计划，及种种不同的研究工作，包括研究非洲人的薪酬和工作条件等。蒂皮先生又说政府对这些方案全不喜欢，这个事实使人对政府的信用发生疑问，而不是对南非学联发生疑问。^{⑤8}

据报国外的教会和劳工组织都很关心这项法律。大不列颠的职工大会据报就曾说过要小心研究这项法律，看它是否会被用来阻止职工大会和其它劳工团体送钱援助南非黑人工人组织。^{⑤9}

据报日内瓦的世界基督教协进会（基督教协进会）曾表示，恐怕这项法律将对一些批评南非政府种族政策的组织有所影响。^{⑥0}

⑤7 同上，一九七四年二月二十一日。

⑤8 同上。

⑤9 同上。

⑥0 同上。

(c) 修正国防法案

一九七四年九月初,南非政府在南非基督教协进会通过了赞成成为良心理由拒服兵役的决议后,在议会提出了修正国防法案。^{⑥1}根据现时在众议院提出来的修正法的规定,教士如教其教民以良心理由拒服兵役,或仅讲论这个问题,就可以判处最高十年监禁。

2. 内部安全调查委员会

内部安全调查委员会(通称“施勒布什委员会”)已完成其对四个南非组织中的两个的调查之第四次也即最后一次报告,这四个组织是南非学联,南非种族关系研究所,基督教协进会和大学基督教运动。^{⑥2}关于南非学联和种族关系研究所的报告厚达数千页已于一九七四年八月提交议会。

委员会的多数党报告已由国民党的六位成员全体签署,它呼吁政府采取行动,禁止南非种族关系研究所的青年方案,如果“该研究所不采取适当的行动的话”。^{⑥3}

据报委员会还一致作出下列建议:

-
- ⑥1 提出这项新法案的缘由,以及教会的反应,见本附件 C 节。
 - ⑥2 一九七二年一月,沃斯特总理宣称已是调查这四个组织的时候了。他设立了一个议会特别委员会来做这件事,但是委员会未能于议会休会前完成其工作。一九七二年七月,此项工作改由调查委员会来进行。
 - ⑥3 三位统一党的成员没有支持这项建议。

“采取步骤打击那些鼓励对南非实行军备和经济抵制的人或组织,它们企图以此为彻底改变现存政治秩序的手段的一部分。

“国家教育部长和大学当局应对这一局势加以注意,即有人并非真正学生,却年复一年地准其在大学注册,因而得以进入校园以达其“并非求学的目的”。

“应考虑采取措施防止受外国财政支持与影响的人在南非进行政治活动。”^{⑥4}

“应准得到承认的政党在大学中以平等地位与其它团体一同活动。

“南非学联的福利工作应受根据一九六五年国家福利法而设的机构的控制。”^{⑥5}

就南非学联而论,报告说这个组织并不代表南非学生,同时,它具有反南非的目的。关于南非学联进行的宣传黑人工人的薪酬和工作条件并帮助改善其境遇的运动,委员会一致地说:

“南非学联这方面的行动确是另有所谋的,这就是要以政

⑥4 这项建议因上述的受影响组织管制法的通过而实际获得执行。

⑥5 约翰内斯堡《星报》,每周航空版,一九七四年八月十七日。统一党成员在签署多数党报告——包括其结论和建议——的同时,又提出了一件少数党报告,要求由一个特别法庭来研究所有根据南非的保安立法而采取的行政措施。

治变革来推翻南非的现存秩序,而代以反资本主义制度,有时又称为‘黑人社会主义’。

“为了达到这个目的,就要鼓动工业和劳工不安,刺激黑白人相对抗,使其各走极端互相对抗,最终引起他们产生冲突,甚至是暴力冲突,势同水火。”^{⑥⑥}

委员会还说:

“这种局势是充满危险的,因此委员会感到必须请议会和政府注意。我们一定要常常记得会随时爆发危险的事件,因此必须常常保持警惕并准备采取迅速行动。”^{⑥⑦}

委员会对于采取何种行动来对付该组织未有作出详细的建议。

一九七四年八月十六日,当议会进行有关委员会报告的特别辩论时,总理说已将报告交给检察总长,他将会决定委员会的研究结果是否揭露出任何犯罪行为。他说这应该是检察总长的职务,不是委员会或议会的职务。^{⑥⑧}

八月十六日,《边区每日邮报》驻议会记者约翰·德奥利维埃拉先生报导说差不多可以肯定南非学联将被宣告为“受影响组织”,同时,将切断其大量外国财政资助。

他又报导说,政府准备提请立法,以设立永久性的内部安全事

⑥⑥ 约翰内斯堡《星报》每周航空版,一九七四年八月十七日。

⑥⑦ 同上。

⑥⑧ 《边区每日邮报》,约翰内斯堡,一九七四年八月十九日。

务议会委员会,这原是一九七三年施勒布什委员会的第一个临时报告一致推荐的事情。

学生对于委员会的研究结果和政府所采行动的反应是快速而尖锐的。威德瓦特斯郎特大学有1000以上学生举行群众大会,以抗议该报告。该大学学生代表理事会主席格伦·莫斯先生警告说,南非的合法活动范围缩小后,如果某一组织转往地下活动的话,是不能怨谁的。^{⑥9}

3. 对反对种族隔离者的镇压措施

南非白人少数政权继续迫害反对其种族隔离和白人至上政策的人,不顾联合国和国际社会屡次呼吁其停止此种镇压措施。

同时,它又根据恐怖行为治罪法^{⑦0}和镇压共产主义法^{⑦1}进行了新的审判。此外,好些人又因为拒绝在施勒布什委员会提供证据因而依委员会法^{⑦2}被判罪。

很多人因镇压共产主义法而收到强迫限制令。这些人大多数从来没有在法庭上被控违反任何法律,只是因司法部长的命令而受约束。有好些人都是这样连续多次受约束的。

⑥9 约翰内斯堡《星报》每周航空版,一九七四年八月十七日。

⑦0 一九六七年第13号法令。

⑦1 一九五〇年第44号法令。

⑦2 一九四七年第8号法令。违犯此法最高可判徒刑六个月或罚款50兰特。

有一些人是在因为反对种族隔离被判监禁,期满释放后又受到强迫限制的,因此,是甚至在法庭判刑期满后仍受刑罚。

一九七四年二月,经济事务部长穆勒先生在议会代表司法部长宣布,一九七三年有67人依法受到约束:

白人	12
有色人	2
亚洲人	8
非洲人	45 ⁽⁷³⁾

政府又不断借口违反限制令的极表面理由来扰害受限制者。一九七三年有24人受检举,19人被判罪:

	<u>检举</u>	<u>判罪</u>	<u>宣告无罪</u>
白人	11	8	3
有色人	3	3	0
亚洲人	1	1	0
非洲人	9	7	2 ⁽⁷⁴⁾

据政府公报的官方告示和报章的报导,去年有许多人受到限制和约束。尤其重要的是,该政权最近对黑人组织的许多领袖强加

⁽⁷³⁾ 《众议院辩论》(国会议事录),问题和答复,一九七四年二月八日,第31-32栏。

⁽⁷⁴⁾ 同上。

这种苛刻的限制,象南非学生组织和种族隔离社会里的基督教问题研究计划的黑人社区方案等组织即是,他们反对与种族主义机构妥协和合作。该政权显然希望这样做就可以协助那些接受这种机构的人来夺取黑人的领导权。

E. 南非军事力量的扩充

南非的军事扩充最近大为加快特别是跟着葡管领土的新近发展以来,尤为如此。一九七四——七五年度国防预算总额达70,200万兰特(91,260万美元)。这个数目,占总预算的百分之十二点八,比前一年增加了22,907.8万兰特。这个数目,比一九七二——七三年度的拨款增加了两倍多。⁽⁷⁵⁾值得注意的是,单是比前一年所增加的数目(22,907.8万兰特),已经等于是一九六五年整个预算的国防拨款,那时候,南非共和国早已在进行其军事扩充的计划了。

在新预算的国防拨款总数之中,有31,162万兰特是预备用来购买军火的,比前一年增加了13,454.4万兰特。

据说,一份附带的国防支出的分析声称国防部队正在从事加强其陆军力量——这个部门是在对付“恐怖主义”方面,负有最直接的责任的。“陆上防卫”的支出从16,100万兰特差不多倍增至29,300万兰特。空中防卫的支出自4,400万兰特增至6,200万兰特。海上防卫则自2,800万兰特增至5,600万兰特左右。⁽⁷⁶⁾

国防拨款的巨额增加,在南非广泛地被认为是反映出政府对其边境安全“越来越关心”,特别是有鉴于葡萄牙殖民地莫三鼻给和

⁽⁷⁵⁾ 过去三年的国防拨款数目如下:

1974/75	70,200 万兰特
1973/74	47,202.2 万兰特
1972/73	33,533.6 万兰特

⁽⁷⁶⁾ 《星报》,约翰内斯堡,一九七四年八月十七日。

安哥拉最近的发展。^{⑦⑦}

财政部长在他的预算发言里说：

“我想大家都会对国防预算的增加投赞成票。”

“南部非洲其它部份的政治局势，并没有什么使我们迫切关心的问题，不过，扩充我们的防卫，以应付任何可能发生的情况，显然是明智之举。”^{⑦⑧}

在一九七四年八月十四日的一个访问里面，国防部长 P. W. 博塔先生谈到了他所称为“针对南非的‘恐怖主义’战争的增加”，又说该国的国防部队必须准备应付这些威胁。他发出警告：

“最重要的是，南非应该有充分准备——充分准备到使一个敌对的非洲国家在发动袭击之前必须三思而后行。

“南非并没有，也永不会有任何攻击别国的计划，不过，我们必须使潜在的敌人相信，袭击这个国家必会是一次徒劳无功而代价巨大的冒险行动。

“为了准备和平，我们必须准备作战。这是我们政策的基础。”^{⑦⑨}

国防部长宣称：国防支出的增加，不单是对南非的利益来说是必要的，同时也符合自由世界的利益。他说：对开普四周的海道，以及南非正在扩充的工业潜力，必须加以保护。“并且，我们必须保卫飞越权和我们提供的航空设备。我们必须保护我们海岸周围的现代化港口。除非你准备在国防上多花钱，否则就不能

^{⑦⑦} 《边区每日邮报》约翰内斯堡，一九七四年八月十五日。

^{⑦⑧} 同上。

^{⑦⑨} 同上。

这样做。”^{⑧⑩}

1. 武装部队的扩充

根据伦敦国际战略研究所最近的研究,^{⑧⑪}南非武装部队的军力为十一万人,包括常设部队的一万八千名正规军及公民部队的九万二千名后备军。人数分列如下:

南非武装部队 1974-1975

	正规部队	后备部队	总数
陆军	10,000	80,000	90,000
海军	2,500	9,000	11,000
空军	5,500	3,000	8,500
总数	18,000	92,000	110,000

此外,据说还有额外的七万五千名突击队,他们是作为“国内防卫队”^{⑧⑫}来加以组织和训练的。这些军队大概是在“紧急”时期迅速召集,使武装部队可以执行更为积极的军事任务。

大家记得在一九七二年年底,曾宣布已经为南非的“有色人”成立了一个名为“南非开普军服务大队”的志愿兵役制度。一九七三年一月,第一批年龄在十八至二十一岁之间的一百三十名有色人志愿军,在开普省富尔的开普军训练中心开始受训。这些受训兵员在受训完毕之后,有资格参加或接受南非共和国常设武装部队的任命。

^{⑧⑩} 《星报》约翰内斯堡,一九七四年六月十五日。

^{⑧⑪} 《一九七四—一九七五年度军事上平衡》(国际战略研究所伦敦,一九七三年)。

^{⑧⑫} 同上。

一九七四年五月宣佈將為印度人成立一個特別服務大隊，作為南非海軍的一個單位，第一批二百名印度人的訓練將於一九七五年一月在德班開始。⁽⁸³⁾

最近，政府召募了一些黑人參加武裝部隊。最近，新聞記者首次被允許觀看黑種警察接受邊區任務的訓練。約翰內斯堡的星期日時報，亦在一九七四年四月十四日報導，白人、印度人、有色人及黑種南非人正在對付“恐怖主義分子”的邊區戰爭中並肩作戰。

四月十日，在開普敦的拉斯主教訓練學院舉行的一个有色人警察的畢業遊行里，警察部長J. L. 穆勒先生說在邊界執行任務之前，這些人曾在比勒陀利亞附近一處未公開的地方接受反叛亂行動的密集訓練。⁽⁸⁴⁾

又據報告，以在一份非洲人的報紙世界報上刊登廣告的形式開始了一個招募運動，為有FN型來福槍配備的南非陸軍招募非洲人警衛兵。⁽⁸⁵⁾ 國防部長P. W. 博塔先生說：

“我相信不單是我們的白人在國防部隊里占有地位，並且也可以讓有色人參加維持南非軍事安全的工作。我們正在為此而忙碌。我相信國防部隊也能够給印度人一個機會，協力確保我們的安全，我們也正在為此而忙碌。不過，我也相信，國防部隊必須逐步地使各黑人政府，在接受全面訓練後，也能

⁽⁸³⁾ 《南非文摘》比勒陀利亞，一九七四年五月二十五日。

⁽⁸⁴⁾ 《邊區每日郵報》，約翰內斯堡，一九七四年四月十一日。

⁽⁸⁵⁾ 《星報》，約翰內斯堡，一九七四年六月十五日。

够为维持有秩序的发展和进步作出贡献。我希望我们的班图我们各黑人政府及黑人民族,将在谋取持久的和平和安全条件方面发挥他们的作用。”^{⑧⑥}

2. 军事设施的扩充

在扩充军事力量及购买军事装备的同时,国防部又宣布了军事设施的扩充。

一九七四年四月二十五日,国防部长 P. W. 博塔先生在开普敦宣布要把在西蒙斯敦的南非海军港口扩大到差不多一倍的计划。据说这些计划包括大面积的填海工程,这样便可以大量扩展岸边建设。^{⑧⑦}这个计划被认为是从西蒙斯敦的设施在本世纪初兴建以来,首次作出的大规模扩建港口的工程。

一九七三年九月,交通部副部长 J. W. 罗尔先生,宣布了要与地方政府合作,在南非共和国各处兴建几个机场的建议。他说这些飞机场应该能够容纳大部份较大型的军用及商用飞机,而军用飞机则无需向地方政府缴纳着陆费用。^{⑧⑧}

3. 制造武器

一九七四年二月,国防部长 P. W. 博塔先生在下议院宣布,一个比较进步的训练机的原型已经在德兰士瓦省肯普顿公园的阿特

⑧⑥ 同上。

⑧⑦ 《边区每日邮报》,约翰内斯堡,一九七四年四月二十六日。

⑧⑧ 《南非文摘》,比勒陀利亚,一九七三年九月七日。

拉斯制造公司出厂,并已进行了成功的试验飞行。^⑧

在二月的一个广播谈话里,博塔先生声称南非已经拥有生产重型军火的技术知识。实际上已经制造出装甲车并供应给海外的顾客。他又说,国防部队在取得新式的装备的同时,正在迅速现代化。^⑨

4. 禁运武器的执行情形

三月十九日,联合王国外交及联邦事务大臣詹姆士·卡拉汉先生,在下议院宣布,英国政府将遵守不对南非销售武器的禁令。三月二十日,博塔先生在一项声明中提出质问,此举是否意味着英国皇家海军将不再使用西蒙斯顿海军基地或在开普敦的南非海军总部的设备。他质问英国政府是否接受西蒙斯敦协议所规定的责任。^⑩与此同时,联合王国国内的有关经济利益加紧了反对禁运武器的努力。

举例来说,一九七四年四月,代表着三百多家公司的英国宇宙航空公司协会的主席, E. R. 西森先生,在一封写给工业大臣韦奇伍德·本先生及国防大臣罗伊·梅森先生的信中表示,由于禁运,可能在未来五年内,失去估计价值五亿美元的出口生意,并会危及数千人的职业,除非联合王国政府改变政策,允许英国宇宙航空工业供应军事产品给南非。他说南非政府很快就要决定在何处订购国防

^⑧ 同上,一九七四年二月二十二日。

^⑨ 同上。

^⑩ 《卫报》,曼彻斯特,一九七四年三月二十一日。

设备,英国顶多只有两个月的时间去确保得到这项生意,否则就会为其它竞争对手所得。他说,由于这个问题对有关的工人是那么重要,所以他把这封信公布了。⁽⁹²⁾

一九七四年五月,船舶建造和修理业国家协会和斯旺·亨特集团的主席, T·麦基弗先生,写信给工业大臣说,南非的市场可以在五年到十年期间内,提供价值一亿五千万美元的订单。如果禁运的话,这些订单必为竞争对手所得。⁽⁹³⁾ 据说其它贸易集团亦在考虑寄发类似的信件。⁽⁹⁴⁾

五月二十一日,英国首相哈罗德·威尔逊先生,在下议院宣布取消一项把一架仍待运往南非的韦斯特兰蚂蜂式直昇机的许可证,供应零件的合同承诺亦将结束。⁽⁹⁵⁾

南非国防部长博塔先生,在五月二十一日发出警告说南非鉴于英国的宣布,势必重新审查它在防卫方面对联合王国所作的承诺。他说:

⁽⁹²⁾ 《金融时报》伦敦,一九七四年四月三十日;《报》曼彻斯特,一九七四年四月三十日。

⁽⁹³⁾ 《星报》约翰内斯堡,每周空邮版,一九七四年五月二十五日。

⁽⁹⁴⁾ 同上。

⁽⁹⁵⁾ 关于七架直昇机的合同,是上一届保守党政府在一九七一年签订的。工党曾经表示它将不受合同的拘束,因为合同的签订违反了联合国的各项决议。

“我们必须尽早考虑,在英国不履行其义务的情形之下她是否仍能单方面地要求享有特权。”^{⑨⑥}

5. 其它发展

一九七四年八月底,六艘英国战舰及三艘辅助舰在西蒙斯敦及开普敦作了为期一周的业务性访问并与南非海军的舰只进行联合演习。^{⑨⑦}这是由英国总领事发表的一项声明所宣布的。

英国的战舰为: 导向飞弹驱逐舰火焰号及两艘巡洋舰斯拉号和阿高诺特号。辅助舰则为泰特斯普林号、泰巴尼斯号,及油船泰特利兹号。

据该声明说,舰队在南非水域演习时,将照常使用当地的武器训练设备,并由南非舰只及海军飞机参加。^{⑨⑧}

又据报告,在四月初法国直昇机巡洋舰圣女贞德号及驱逐舰福尔班号,参加了一个南非海军分遣队的演习,该分遣队包括法国制造的潜水艇埃米莉·霍布豪斯号。这项首次联合海军演习的行动被认为是表示着两国之间更为密切的海军合作的开始。

五月五日,紧接着葡萄牙新政府执政之后,南非国防部队总参谋长雨果·比尔曼海军上将,抵达美国——名义上是应“美国战略研究所”之请进行私人访问,该所是华盛顿的退休军官的一个保守团体。

在访问期间,这位持着旅游签证的海军上将,曾与代理海军部

^{⑨⑥} 《星报》约翰内斯堡,一九七四年五月二十二日。

^{⑨⑦} 同上;一九七四年八月二十四日。

^{⑨⑧} 同上。

长J.威廉·米登多夫先生、参谋长联席会议主席托马斯·H·穆勒海军上将、及好几位国会议员会面。⁽⁹⁹⁾据说他曾由国会议员罗伯特·E·鲍曼设宴招待,并由十七名美国海军上将出席。⁽¹⁰⁰⁾

一九七四年五月十二日《华盛顿邮报》报导,引述“消息灵通的外交官”曾说南非正在“邀请美国海军使用南非的港口”。该报又说,此项南非运动,旨在促使美国撤销在一九六三年开始施行的禁止向南非销售武器的决定和一九六七年禁止美国海军舰只访问南非港口的禁令。该报又说:“但是,显然,南非人是希望得到更多收获的,也就是说,希望美国支持其防务,对付那些谋求推翻南部非洲白人政府的民族主义运动。”

F. 关于按种族选拔的南非运动

团体的国际抵制的发展

国际上反对运动方面的种族隔离已取得动力,进一步把南非孤立起来了。遵照大会的有关决议,很多国家已经采取步骤,禁止或不鼓励他们的国民与按种族选拔的南非运动团体进行交流。⁽¹⁰¹⁾

在过去一年中最重大的发展之一,就是由于停止种族隔离橄榄球旅行团及其他团体所领导的反种族隔离运动结果导致对英国及爱尔兰狮子橄榄球队访问南非一事的广泛反对。联合王国

⁽⁹⁹⁾ 《基督教科学箴言报》一九七四年五月十日。

⁽¹⁰⁰⁾ 《华盛顿邮报》一九七四年五月十二日。

⁽¹⁰¹⁾ 参看K.6节。

及爱尔兰的高级官员,包括外交部长在内都曾发表声明,要求取消那次的旅行。虽然狮子队的旅行已经举行,但是公众对此类旅行的反对却增加了很多,致令南非橄榄球委员会的副主席赞尼·勒鲁先生说:“一定要找出办法来解决我国在橄榄球方面继续并不断地增加的孤立情况。毫无疑问,事情像目前这样发展下去的话,这个国家的国际橄榄球赛就会慢慢地告终了。”⁽¹⁰²⁾

在网球方面,在一九七三年十一月,南非再次被接纳参加拉丁美洲区的戴维斯盃赛,尽管特别委员会曾向一些拉丁美洲国家呼吁,不要与南非进行比赛,⁽¹⁰³⁾但事实上南非参加了比赛,并赢得该区的戴维斯杯。又据报导,由于一些区域赛的决赛选手已经声明将不与南非进行比赛,所以南非便可能在对手缺席的情况下赢得戴维斯杯。南非内部的运动组织及他们的支持者则对他们在国际运动比赛上的孤立情形越来越感到关心。设在南非的公平运动委员会,正在忙于为应付国际社会的活动而作出相对行动。该委员会遣派了一些成员去联合王国,又邀请了一九七二年在新西兰成立叫做“反扰乱娱乐之战”的组织的主席,罗伯特·芬顿先生采取行动,去和“停止一切种族主义旅行团”及“种族平等公民协会”等组织对抗。又据报导,公平运动委员会曾要求黑人们签署一份把该国在国际运动上受到排斥说成是“摧毁并挫败南非印度人、有色人及非洲运动员的愿望”的文件。⁽¹⁰⁴⁾尽管该文件是以秘密方式流传,但很多黑人运动行政人员拒绝签署。

⁽¹⁰²⁾ 《星报》,约翰内斯堡,每周航空版,一九七三年十一月十七日。

⁽¹⁰³⁾ 参看K.6节。

⁽¹⁰⁴⁾ 《星报》,约翰内斯堡,一九七四年八月十七日。

附件二
特别委员会文件单

(一九七三年九月至一九七四年九月)

- A/AC.115/L.376 意大利常驻联合国代表九月十四日写给特别委员会代主席的信
- A/AC.115/L.377 博茨瓦纳常驻联合国代表九月二十七日写给种族隔离特别委员会主席的信
- A/AC.115/L.378 斯威士兰常驻联合国代表十月十八日写给种族隔离特别委员会主席的信
- A/AC.115/L.379 特别委员会所收到有关最近在南非德班的非洲纺织工人罢工事件的函件
- A/AC.115/L.380 泛非主义者大会(伦敦)一九七四年二月五日写给种族隔离特别委员会主席的函件
- A/AC.115/L.381 联合国决议实施情况及与南非勾结问题小组委员会的第一个报告
- A/AC.115/L.382 特别委员会主席与巴拉圭常驻联合国代表之间的通讯
- A/AC.115/L.383 以色列与南非之间的关系最近发展情形——联合国决议实施情况与南非合作问题小组委员会的报告
- A/AC.115/L.384 二十四国特别委员会主席、种族隔离特别委员会主席、联合国纳米比亚理事会主席就有关葡萄牙统治下的领土问题所发表的联合声明

- A/AC.115/L.385 南非:外国投资与金融——伦敦反种族隔离运动所提交的备忘录
- A/AC.115/L.386 联合国会员国与南非政权的正式关系
- A/AC.115/L.387 请愿书和情报小组委员会的第四个报告
- A/AC.115/L.388 日本反种族隔离委员会(青年部)一九七四年八月三十日写给种族隔离特别委员会主席的备忘录
- A/AC.115/L.389 伦敦反种族隔离运动名誉书记阿布杜勒·明提先生一九七四年九月九日写给种族隔离特别委员会主席的信
- A/AC.115/L.390 泛非主义者大会驻欧美代表团团长戴维·M·西贝科先生一九七四年九月十一日写给种族隔离特别委员会主席的函件。
-

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
